JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

TUESDAY, 18 JUNE 1996 — No. 1996/117 — MARDI 18 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 18 June 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Somalia

Bosnia and Herzegovina (S/1996/433 and S/1996/442)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 18 juin 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Somalie

Bosnie-Herzégovine (S/1996/433 et S/1996/442)

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

THIRD COMMITTEE

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	opend meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

TROISIÈME COMMISSION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 4

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

11 a.m.-1 p.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	36th meeting (closed)	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À PARTICIPATION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

11 heures à 13 heures	35e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	36e séance (privée)	Salle de conférence 1

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS*

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES*

10 heures à 18 heures	15e séance (privée)	Salle de conférence 5

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON POST CONFLICT PEACE BUILDING*

3 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA CONSOLIDATION DE LA PAIX APRÈS LES CONFLITS*

15 heures à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 5

* A revised non-paper is available in Room S-3380.

* Un non-document révisé est disponible au bureau S-3380.

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

3 p.m.-6 p.m.	176th meeting	Conference Room 7

1. Question of the security of missions and the safety of their personnel
2. Other matters

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE

15 heures à 18 heures	176e séance	Salle de conférence 7

1. Question de la sécurité des missions et de leur personnel
2. Autres questions

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.- 1 p.m.	23rd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 5: Policy Coordination and Sustainable Development (A/51/6 (Prog.5))

Programme 6: Africa: New agenda for development (A/51/6 (Prog.6))

Programme 7: Economic and Social information and Policy Analysis (A/51/6 (Prog.7))

Introduction and general discussion

3 p.m.- 6 p.m.	24th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 12: Crime Prevention and Criminal Justice (A/51/6 (Prog.12))

Programme 13: International Drug Control (A/51/6 (Prog. 13))

Programme 8: Environment (A/51/6 (Prog.8))

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	23e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 5 : Coordination des politiques et développement durable (A/51/6 (Prog.5))

Programme 6 : Afrique : Nouvel ordre du jour pour le développement (A/51/6 (Prog.6))

Programme 6 : Afrique : Information économique et sociale et analyse des politiques (A/51/ 6 (Prog.6))

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	24e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 12 :Prévention du crime et justice pénale (A/51/6 (Prog.12))

Programme 13 : Contrôle international des drogues (A/51/6 (Prog. 13))

Programme 8 : Environnement (A/51/6 (Prog.8))

Présentation et débat général

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session

10 a.m.- 1 p.m.	19th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	20th meeting	Conference Room 3

1 Medium-term plan for the period 1996-1999 [5] (E/ICEF/1996/AB/L.10)

2. Review of UNICEF policies and strategies on child protection [6] (E/ICEF/1996/14)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	20e séance	Salle de conférence 3

1. Plan à moyen terme pour la période 1996-1999 [5] (E/ICEF/1996/AB/L.10)

2. Examen des politiques et des stratégies de l'UNICEF dans le domaine de la protection de l'enfant [6] (E/ICEF/1996/14)

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 18 June 1996

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

9.30 a.m. 10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.15 p.m. 2.30 p.m.	closed meeting	Conference Room E

* * *

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Informal consultations

Closed informal consultations among members of the Security Council with troop and police contributors of the United Nations Mission in Haiti (UNMIH) will be held *today*, 18 June 1996, at 3.30 p.m. in Conference Room 2.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 18 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives au Comité du programme et de la coordination)

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 15 à 14 h 30	réunion privée	Salle de conférence E

* * *

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses privées parmi les membrres du Conseil de sécurité avec les fournisseurs de contingents et de forces de police de la Mission des Nations Unies en Haïti (MINUHA) auront lieu *aujourd'hui* 18 juin 1996 à 15 h 30 dans la salle de conférence 2.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The sixth substantive session of the High-Level Open -ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is scheduled to be available on Thursday, 20 June in Room S-3380.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings). [This is a correction of the dates which appeared in the *Journal* of 13 June 1996.]

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

*Subgroup on Preventive Diplomacy and Peacemaking**: Thursday, 20 June, at 10 a.m.;

*Subgroup on the Question of United Nations-Imposed Sanctions**: Wednesday, 19 June, at 3 p.m.; and Friday, 21 June, at 10 a.m. and 3 p.m.

---

* A revised non paper is available in Room S-3380.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe. Il devrait être disponible le jeudi 20 juin au bureau S-3380.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupe de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances). [Cette annonce rectifie les dates mentionnées par erreur dans le *Journal* du 13 juin 1996.]

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

*Sous-Groupe sur la diplomatie préventive et le rétablissement de la paix** : jeudi 20 juin à 10 heures;

*Sous-Groupe sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies** : mercredi 19 juin à 15 heures; et vendredi 21 juin à 10 heures et à 15 heures.

---

* Un non document révisé est disponible dans le bureau S-3380.

* * *

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development would like to recall to the attention of the Permanent Missions to the United Nations and Representatives of organizations of the United Nations System that the organizational session of the Ad Hoc Committee of the Whole of the General Assembly for the Mid-term Review of the UN-NADAF will be held on 20 and 21 June 1996 in Conference Room 2, under the chairmanship of H.E. M. Alex Reyn (Belgium), Vice-President of the General Assembly. The organizational session will begin at 10 a.m. and continue at 3 p.m.. The provisional agenda of the session has already been circulated to Permanent Missions and Representatives of organizations of the United Nations System. For additional information, please call: 212 (963-5006/4780).

* * *

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés du Département de la coordination des politiques et du développement durable rappelle aux missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et aux représentants des organismes du système des Nations Unies que la session d'organisation du Comité plénier spécial de l'Assemblée générale pour l'examen à mi-parcours du nouvel agenda des Nations Unies pour le dévelopement en Afrique aura lieu les 20 et 21 juin 1996 dans la salle de conférence 2 sous la présidence de S.E. M. Alex Reyn (Belgique), Vice-Président de l'Assembléee générale. La session d'organisation commencera à 10 heures et se poursuivra à 15 heures. L'ordre du jour provisoire a été distribué aux missions permanentes et aux représentants des organismes du système des Nations Unies. Pour plus ample information , prière d'appeler le 212 (963-5006/4780).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Nancy Beteta (tel: 212-963-5722; fax: 212-963-5935)).

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrira le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentation figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996/L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Nancy Beteta (tél. : 212-963-5722; fax : 212-963-5935)).

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs d'institutions financières du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

* À paraître.

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Nancy Beteta (tel: 212-963-5722; fax: 212-963-5935)).

* * *

The Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultation with Non-governmental Organizations, chaired by H.E. Mr. Ahmad Kamal, will hold informal consultations on Wednesday, 19 June 1996, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Nancy Beteta (tél: 212-963-5722; fax: 212-963-5935)).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales, présidé par S.E. M. Ahmad Kamal, tiendra des consultations officieuses le mercredi 19 juin 1996 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Western European and Other States Group of the Whole on Wednesday, 19 June 1996, at 10.30 a.m. in Conference Room 2.

* * *

There will be a closed meeting of the Group of 77 *(at the ambassadorial level) (on Coordination and Economic and Social Council matters)* on Wednesday, 19 June 1996, at 3 p.m in Conference Room 2.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe plénier des États d'Europe occidentale et autres États tiendra une réunion privée le mercredi 19 juin 1996 à 10 h 30 dans la salle de conférence 2.

* * *

Le Groupe des 77 *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée *(sur la coordination et les questions relatives au Conseil économique et social)* le mercredi 19 juin 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 17 June 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session 17th meeting

Opening of the session: Statements by the President and the Executive Director [1]

The President of the Executive Board (Romania) opened the session and made a statement.

The Executive Director made a statement.

Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2]

The Secretary of the Executive Board introduced the item.

The representative of the United Kingdom made a statement.

The provisional agenda, timetable and organization of work in document E/ICEF/1996/13 was adopted as amended.

The Executive Board elected Dr. Hicham Hamdan (Lebanon) as Vice-President for the remainder of the term of Ms. Mitra Vasisht (India).

Report of the Executive Director [3]

The Executive Director introduced the report and the related note contained in document E/ICEF/1996/CRP.24.

Statements were made by representatives of the Netherlands, Brazil, Morocco, Cuba, France, Italy, China, the Republic of Korea, Denmark, the United States, Ghana, Indonesia, Norway, Lebanon, Burkina Faso, Viet Nam, the United Kingdom, Pakistan, Sweden, the Russian Federation, Turkey, Namibia, Canada and India, and observer delegations of Germany, New Zealand and Costa Rica.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Executive Board concluded consideration of this report.

Progress report on follow-up to the World Summit for Children [4]

The Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Canada, China, France, Indonesia, the United States, the Republic of Korea, Pakistan, Ghana, India, Burkina Faso, the Russian Federation, Turkey, Viet Nam, Sweden, the Netherlands, Italy, Morocco, Cuba

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 17 juin 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle 17E séance

Ouverture de la session : déclarations du Président et de la Directrice générale [1]

Le Président du Conseil d'administration (Roumanie) ouvre la session et fait une déclaration.

La Directrice générale prend la parole.

Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et organisation des travaux [2]

Le Secrétaire du Conseil d'administration présente la question.

Le représentant du Royaume-Uni intervient.

L'ordre du jour provisoire, le calendrier des séances et l'organisation des travaux (E/ICEF/1996/13) sont adoptés tels qu'ils ont été modifiés.

Le Conseil d'administration élit M.Hicham Hamdan (Liban) Vice-Président pour le reste du mandat de Mme Mitra Vasisht (Inde).

Rapport de la Directrice générale [3]

La Directrice générale présente le rapport et la note pertinente relative contenus dans le document E/ICEF/1996/CRP.24.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Pays-Bas, Brésil, Maroc, Cuba, France, Italie, Chine, République de Corée , Danemark, États-Unis, Ghana, Indonésie, Norvège, Liban, Burkina Faso, Viet Nam, Royaume-Uni, Pakistan, Suède, Fédération de Russie, Turquie, Namibie, Canada et Inde, et par les délégations d'observation de l'Allemagne, de la Nouvelle-Zélande et du Costa Rica.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration termine l'examen du rapport.

Rapport d'activité sur la suite donnée au Sommet mondial pour les enfants [4]

La Directrice générale présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Canada, Chine, France, Indonésie, États-Unis, Répu- blique de Corée, Pakistan, Ghana, Inde, Burkina Faso, Fédération de Russie, Turquie, Viet Nam, Suède, Pays-Bas, Italie, Maroc, Cuba

and Venezuela, and the observer delegations of Spain and Ukraine.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Executive Board adopted the draft decision contained in document E/ICEF/1996/15.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT)

Istanbul, Turkey

WEDNESDAY, 12 JUNE 1996

14th meeting

High-level segment

The Conference continued the High-level segment.

Addresses were made by H.E. Dr. Sali Berisha, President of the Republic of Albania; H.E. Mr. H. Bagratyan, Prime Minister of the Republic of Armenia; H.E. Mr. Manuel Saturnino da Costa, Prime Minister of the Republic of Guinea Bissau; H.E. Mr. Barkat Gourad Hamadou, Prime Minister of the Republic of Djibouti; H.E. Major-General Alzubeir M. Salih, Vice President of the Republic of the Sudan; H.E. Mr. Antoine Nduwayo, Prime Minister of the Republic of Burundi; H.E. Mr. Zou Jiahua, Deputy Premier of the State Council of the People's Republic of China; H.E. the Honourable Kwamena Ahwoi, Minister for Local Government of the Republic of Ghana; H.E. Dr. Fabio Giraldo Isaza, Minister for Housing and Urban Development of the Republic of Colombia; H.E. Mr. Hidefumi Minorikawa, Parliamentary Vice-Minister for the National Land Agency of Japan; H.E. Mr. Rakad Bin Salem Bin Hamad Bin Rakad, Minister for Public Works and Housing of the United Arab Emirates; H.E. Ingeniero Carlos Rojas, Secretario de Desarrollo Social of the United Mexican States; H.E. Mr. Akbar Tandjung, State Minister for Public Housing of the Republic of Indonesia; H.E. Mr. Edgar Arroyo, Minister of Housing and Human Settlements of the Republic of Costa Rica; H.E. Dr. Antonio Di Pietro, Minister for Public Works of the Italian Republic; H.E. Mr. Pekka Haavisto, Minister for the Environment of the Republic of Finland; H.E. Mr. Efim Vladimirovich Basin, Minister for Construction Works of the Russian Federation; H.E. Mr. Jörgen Andersson, Minister of the Interior of the Kingdom of Sweden; H.E. the Honourable Dato' Dr. Ting Chew Peh, Minister for Housing and Local Government of Malaysia; H.E. Ingeniero Francisco Albornoz, Ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda of the Republic of Ecuador; Her Excellency Ms. Sankie Dolly Mthembi-Nkondo, Minister for Housing of the Republic of South Africa; H.E. the Honourable Easton Douglas, MP, Minister for Environment and Housing of Jamaica; H.E. M. Ali Chaouch, Ministre de l'Equipe-

et Venezuela, et par les délégations d'observation de l'Espagne et de l'Ukraine.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration adopte le projet de décision figurant dans le document E/ICEF/1996/15.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT)

Istanbul (Turquie)

MERCREDI 12 JUIN 1996

14e séance

Débat de haut niveau

La Conférence poursuit le débat de haut niveau.

Des allocutions sont prononcées par S.E. M. Sali Berisha, président de la République d'Albanie; S.E. M. H. Bagratyan, premier ministre de la République d'Arménie; S.E. M. Manuel Saturnino da Costa, premier ministre de la République de Guinée-Bissau; S.E. M. Barkat Gourad Hamadou, premier ministre de la République de Djibouti; S.E. le général de division Alzubeir M. Salih, vice-président de la République du Soudan; S.E. M. Antoine Nduwayo, premier ministre de la République du Burundi; S.E. M. Zou Jiahua, vice-premier ministre de la République populaire de Chine; S.E. l'Honorable Kwamena Ahwoi, ministre des collectivités locales de la République du Ghana; S.E. M. Fabio Giraldo Isaza, ministre du logement et de l'urbanisme de la République de Colombie; S.E. M. Hidefumi Minorikawa, vice-ministre parlementaire chargé de l'Office foncier national du Japon; S.E. M. Rakad Bin Salem Bin Hamad Bin Rakad, ministre des travaux publics et du logement des Emirats arabes unis; S.E. Ingeniero Carlos Rojas, secretario de Desarrollo Social des Etats-Unis du Mexique; S.E. M. Akbar Tandjung, ministre d'Etat au logement social de la République d'Indonésie; S.E. M. Edgar Arroyo, ministre du logement et des établissements humains de la République du Costa Rica; S.E. M. Antonio Di Pietro, ministre des travaux publics de la République italienne; S.E. M. Pekka Haavisto, ministre de l'environnement de la République de Finlande; S.E. M. Efim Vladimirovich Basin, ministre des travaux publics de la Fédération de Russie; S.E. M. Jörgen Andersson, ministre de l'intérieur du Royaume de Suède; S.E. l'Honorable Dato' Dr. Ting Chew Peh, ministre du logement et des collectivités locales de la Malaisie; S.E. Ingeniero Francisco Albornoz, ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda de la République de l'Equateur; S.E. Mme Sankie Dolly Mthembi-Nkondo, ministre du logement de la République sud-africaine; S.E. l'Honorable Easton Douglas, MP, ministre de l'environnement et du logement de la Jamaïque; S.E. M Ali Chaouch, ministre de l'équipement et de l'habitat de la République

ment et de l'Habitat of the Republic of Tunisia; H.E. Mr. Joseph Kaboré, Ministre des Infrastructures, de l'Habitat et de l'Urbanisme of Burkina Faso; H.E. Mr. Bhaskaran Nair, Acting Permanent Secretary for Housing of the Republic of Fiji; H.E. Mr. Victor Calvo-Sotelo, Subsecretario del Ministerio de Fomento of the Kingdom of Spain; H.E. Mr. Reginald Moreels, Secretary of State for Cooperation and Development of the Kingdom of Belgium; H.E. Dr. Eric Adriko, Deputy Prime Minister of the Republic of Uganda; H.E. Mr. Charles Ntakirutinka, Ministre des Travaux Publics et de l'Energie of the Republic of Rwanda; H.E. Mr. David Evans, Ambassador to the Republic of Turkey of Australia; H.E. the Honourable George Payne, Minister for Public Works, Transport and Housing of Barbados; H.E. Mr. Andres Lipstok, Minister for Economy of the Republic of Estonia; H.E. Licenciado Ricardo Goubaud Solórzano, Viceministro de Vivienda of the Republic of Guatemala; H.E. the Honourable Captain Yankuba Touray, Minister for Local Government and Lands of the Republic of the Gambia; H.E. Licenciado Freddy Teodovich Ortiz, Ministro de Desarrollo Humano of the Republic of Bolivia; H.E. the Honourable Bennie Himainza Wycliff Mwiinga, MP, Minister for Local Government and Housing of the Republic of Zambia; H.E. Mr. Rafi Daham Mejoal Eltikriti, Ambassador of the Republic of Iraq to the Republic of Turkey; H.E. the Honourable Captain (Retired) Abdul Rahman Kamara, Minister for Lands, Housing, Town and Country Planning of the Republic of Sierra Leone; H.E. the Honourable Ismail Shafeeu, Minister for Planning, Human Resources and Environment of the Republic of the Maldives; H.E. Mr. Derek Aikman, Belize City Manager, Chairman, Belize City Housing and Planning Committee of Belize.

tunisienne; S.E. M. Joseph Kaboré, ministre des infrastructures, de l'habitat et de l'urbanisme du Burkina Faso; S.E. M. Bhaskaran Nair, secrétaire permanent par intérim chargé du logement de la République des Fidji; S.E. M. Victor Calvo-Sotelo, Subsecretario del Ministerio de Fomento du Royaume d'Espagne; S.E. M. Reginald Moreels, secrétaire d'Etat à la coopération et au développement du Royaume de Belgique; S.E. M. Eric Adriko, vice-premier ministre de la République de l'Ouganda; S.E. M. Charles Ntakirutinka, ministre des travaux publics et de l'énergie de la République rwandaise; S.E. M. David Evans, ambassadeur d'Australie auprès de la République turque; S.E. l'Honorable George Payne, ministre des travaux publics, des transports et du logement de la Barbade; S.E. M. Andres Lipstok, ministre de l'économie de la République d'Estonie; S.E. Licenciado Ricardo Goubaud Solórzano, Viceministro de Vivienda de la République du Guatemala; S.E. le capitaine Yankuba Touray, ministre des collectivités locales et des ressources foncières de la République de Gambie; S.E. Licenciado Freddy Teodovich Ortiz, ministro de Desarrollo Humano de la République de Bolivie; S.E. l'Honorable Bennie Himainza Wycliff Mwiinga, MP, ministre des collectivités locales et du logement de la République de Zambie; S.E. M. Rafi Daham Mejoal Eltikriti, ambassadeur de la République d'Iraq auprès de la République turque; S.E. l'Honorable capitaine (à la retraite) Abdul Rahman Kamara, ministre des ressources foncières, du logement, de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire de la République de Sierra Leone; S.E. l'Honorable Ismail Shafeeu, ministre de la planification, des ressources humaines et de l'environnement de la République des Maldives; S.E. M. Derek Aikman, administrateur de la ville de Belize, président du Comité du logement et de l'aménagement de la ville de Belize, au Belize.

THURSDAY, 13 JUNE1996

15th meeting

High-level segment

The Conference continued the High-level segment.

Addresses were made by H.E. Mr. Ole Lovig Simonsen, Minister for Housing and Building of the Kingdom of Denmark; H.E. the Honourable John Gummer, Secretary of State for the Environment of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland; H.E. the Honourable Henry Cisneros, Secretary for Housing and Urban Development of the United States of America; Her Excellency the Honourable Diane Marleau, Minister of Public Works and Government Services of Canada; H.E. Mr. Choo Kyung-Suk, Minister for Construction and Transportation of the Republic of Korea; H.E. Dr. Pavel Gantar Minister for Environment and Regional Planning of the Republic of Slovenia; H.E. Mr. Amara Essy, Minister for Foreign Affairs of the Republic of Côte d'Ivoire; H.E. Dr. Jure Radic, Deputy Prime Minister and Minister for Development and Reconstruction of the Republic of Croatia; H.E. Mr. Geraldo Holanda Cavalcanti, Ambassador and Special Representative of the President of the Federative Republic of Brazil; H.E. Engineer Abdelhadi Al Majali, Minister for Pubic Works and Housing on behalf of His Majesty King Hussein Ibn Talal of the Hashemite Kingdom of Jordan; H.E. Sheik Ahmed Bin Hamad Althani, Minister for Municipal Affairs and Agriculture of the State of Qatar; H.E. Ingeniero Julio César Samudio

JEUDI 13 JUIN 1996

15e séance

Débat de haut niveau

La Conférence poursuit le débat de haut niveau.

Des allocutions sont prononcées par S.E. M. Ole Lovig Simonsen, ministre du logement et de la construction du Royaume du Danemark; S.E. l'Honorable John Gummer, secrétaire d'Etat à l'environnement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord; S.E. l'Honorable Henry Cisneros, secrétaire au logement et à l'urbanisme des Etats-Unis d'Amérique; S.E. l'Honorable Diane Marleau, ministre des travaux publics et des services gouvernementaux du Canada; S.E. M. Choo Kyung-Suk, ministre de la construction et des transports de la République de Corée; S.E. M. Pavel Gantar, ministre de l'environnement et de la planification régionale de la République de Slovénie; S.E. M. Amara Essy, ministre des affaires étrangères de la République de Côte d'Ivoire; S.E. M. Jure Radic, vice-premier ministre et ministre du développement et de la reconstruction de la République de Croatie; S.E. M. Geraldo Holanda Cavalcanti, ambassadeur et représentant spécial du Président de la République fédérative du Brésil; S.E. l'Ingénieur Abdelhadi Al Majali, ministre des travaux publics et du logement, au nom de Sa Majesté le Roi Hussein Ibn Talal du Royaume hachémite de Jordanie; S.E. le Cheikh Ahmed Bin Hamad Althani, ministre des affaires municipales et de l'agriculture de l'Etat du Qatar; S.E. Ingeniero Julio César

Hamuy, Representante del Consejo Nacional de la Vivienda y Director General del Comité Nacional de Habitat II of the Republic of Paraguay; H.E. Monsignor Diarmuid Martin, Secretary for the Pontifical Council for Justice and Peace of the Holy See; and H.E. Mr. Maruan Abdel Hamid, Acting Minister for Hous ing of the Palestinian Authority, Palestine (Observer).

16th meeting

Note: The summary of the 16th meeting will appear in the next issue of the *Journal*.

COMMITTEE II 14th meeting

Role and contribution of local authorities, the private sector, parliamentarians, non-governmental organizations and other partnes in the implementation of the Habitat Agenda [10]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the Governor of Fukuoka, Japan.

The Committee had before it a paper containing a number of introductory paragraphs to be included in the report.

After statements by the representatives of the Netherlands, Nigeria and Burkina Faso, the Secretary read out the introductory paragraphs.

The Committee agreed to include the introductory paragraphs in the report.

Adoption of the report

The Committee also had before it its draft report as contained in documents A/CONF.165/L.5 and Addenda 1-9.

The Rapporteur introduced the report.

Before the adoption of the report, statements were made by the representatives of China, the Philippines, Turkey, Slovakia, South Africa, Mexico, United Arab Emirates, Indonesia, Netherlands, Nigeria, Kenya, Germany, Colombia, France, Uganda, the United States, Italy (on behalf of the European Union), Italy, Cameroon, Sweden, Bangladesh, India.

The Committee adopted its report, as contained in documents A/CONF.165/L.5 and Addenda 1-9, and recommended it to Plenary for its consideration.

The Committee also agreed to recommend to Plenary that the written contributions of the various partners be annexed to the report of the Conference.

A statement was made by the Governor of the State of Parana, Brazil.

The Committee thus concluded its consideration of agenda item 10.

Samudio Hamuy, representante del Consejo Nacional de la Vivienda y Director General del Comité Nacional de Habitat II de la République du Paraguay; S.E. Monseigneur Diarmuid Martin, secrétaire du Conseil pontifical pour la justice et la paix du Saint-Siège et S.E. M. Maruan Abdel Hamid, ministre du logement par intérim de l'Autorité palestinienne (Observateur).

16e séance

Note : L'aperçu de la 16e séance paraîtra dans le prochain numéro du *Journal*.

COMMISSION II 14e séance

Rôle et contribution des collectivités locales, du secteur privé, des parlementaires, des organisations non gouvernementales et des autres partenaires à la réalisation du "Programme pour l'habitat" [10]

La Commission poursuit l'examen de ce point et a entendu une déclaration du Gouverneur de Fukuoka (Japon).

La Commission est saisie d'un document contenant un certain nombre de paragraphes liminaires à inclure dans le rapport.

Les représentants des Pays-Bas, du Nigéria et du Burkina Faso font des déclarations, puis le Secrétaire donne lecture des paragraphes liminaires.

La Commission décide d'inclure ces paragraphes dans le rapport.

Adoption du rapport

La Commission est également saisie de son projet de rapport (A/CONF.165/L.5 et Add.1 à 9).

Le Rapporteur présente le projet de rapport.

Avant l'adoption du rapport, des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chine, Philippines, Turquie, Slovaquie, Afrique du Sud, Mexique, Emirats arabes unis, Indonésie, Pays-Bas, Nigéria, Kenya, Allemagne, Colombie, France, Ouganda, Etats-Unis d'Amérique, Italie (au nom de l'Union européenne), Italie, Cameroun, Suède, Bangladesh et Inde.

La Commission adopte son rapport (A/CONF.165/L.5 et Add.1 à 9), tel qu'il a été modifié oralement, et le soumet à la Conférence plénière pour examen.

La Commission décide également de recommander à la Conférence plénière d'annexer au rapport de la Conférence les communications écrites des divers partenaires au rapport de la Conférence.

Une déclaration est faite par le Gouverneur de l'Etat du Parana (Brésil).

La Commission achève l'examen du point 10 de l'ordre du jour.

The Chairman made a concluding statement.

The Committee concluded its work.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

WEDNESDAY, 12 JUNE 1996

430th meeting

Other matters [9]

A statement was made by the representative of Uruguay.

FRIDAY, 14 JUNE 1996

431st meeting

Report of the Committee to the General Assembly [10]

The Committee began the adoption of its report (as contained in A/AC.105/L.210 and Add.1-5, as well as A/AC.105/1996/CRP.5-8 and CRP.9/Rev.1) to the General Assembly.

Statements were made by the representatives of Turkey, Brazil, India, Japan, Spain, the Russian Federation and Argentina.

Statements were made by the Chairman and the Director of the Office for Outer Space Affairs.

432nd meeting

Report of the Committee to the General Assembly [10]

The Committee concluded its work by adopting its report to the General Assembly.

Statements were made by the representatives of Argentina and France.

Statements were made by the Chairman and the Rapporteur.

Concluding remarks

Concluding remarks were made by the repesentatives of Morocco, India, the Republic of Korea (on behalf of the Asian Group), the Russian Federation, Japan, Ecuador (who also made a remark on behalf of the Group of Latin American countries), Argentina, the United States, the Islamic Republic of Iran, the Czech Republic and China.

Le Président prononce une déclaration finale.

La Commission termine ainsi ses travaux.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

MERCREDI 12 JUIN 1996

430e séance

Questions diverses [9]

Le représentant de l'Uruguay fait une déclaration.

VENDREDI 14 JUIN 1996

431e séance

Rapport du Comité à l'Assemblée générale [10]

Le Comité commence l'adoption de son rapport (tel qu'il figure dans les documents A/AC.105/L.210 et Add.1 à 5, A/AC.105/1996/CRP.5 à 8 et CRP.9/Rev.1) à l'Assemblée générale.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, du Brésil, de l'Inde, du Japon, de l'Espagne, de la Fédération de Russie et de l'Argentine.

Le Président et le Directeur du Bureau de l'espace extra-atmosphérique interviennent.

432e séance

Rapport du Comité à l'Assemblée générale [10]

Le Comité termine ses travaux et adopte son rapport à l'Assemblée générale.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Argentine et de la France.

Le Président et le Rapporteur prennent la parole.

Observations finales

Des observations finales sont faites par les représentants des pays ci-après : Maroc, Inde, République de Corée (au nom du Groupe asiatique), Fédération de Russie, Japon, Équateur (au nom également du Groupe des pays d'Amérique la- tine), Argentine, États-Unis, République islamique d'Iran, République tchèque et Chine.

The Chairman and the Rapporteur also made concluding remarks.

A statement was made by the Deputy to the Director-General of the United Nations Office at Vienna on behalf of the Director-General.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention), concluded at Geneva on 14 November 1975

Accession: Adzerbaijan (12 June 1996)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Malawi (13 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Le Président et le Rapporteur font aussi des observations finales.

L'adjoint du Directeur général adjoint de l'Office des Nations Unies à Vienne prend la parole au nom du Directeur général.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR), conclue à Genève le 14 novembre 1975

Adhésion : Azerbaïdjan (12 juin 1996*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Malawi (13 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations International Drug Control Programme

On 25 June 1996, at 1 p.m., the President of the Economic and Social Council will open the exhibit "Sports against Drug", sponsored by UNDCP in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

International Day against Drug Abuse and Drug trafficking

The International Day against Drug Abuse will be observed on 26 June 1996. A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and

AVIS

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le 25 juin 1996 à 13 heures, le Préesident du Conseil économique et social ouvrira l'exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues

La Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues sera célébrée le 26 juin 1996. Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international

Substance Abuse will be held from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in scheduling a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

96-12448

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 19 JUNE 1996 — No. 1996/118 — MERCREDI 19 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 19 June 1996

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Haiti (S/1996/431 and S/1996/432)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 19 juin 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Haïti (S/1996/431 et S/1996/432)

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	37th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	38th meeting (closed)	Conference Room 7

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À PARTICIPATION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	37e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	38e séance (privée)	Salle de conférence 7

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS

3 p.m.-6 p.m.	16th meeting (closed)	Conference Room 5

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	25th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	26th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 12: Crime Prevention and Criminal Justice (A/ 51/6 (Prog.12))

Conclusion of general discussion

Programme 16: Economic Development in Europe (A/51/6 (Prog. 16))

Programme 6: Africa: New agenda for development (A/51/ 6 (Prog.6))

Programme 7: Economic and Social information and Policy Analysis (A/51/6 (Prog.7))

Programme 8: Development support and management services (A/51/6 (Prog.8))

Introduction and general discussion

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

15 heures à 18 heures	16e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	25e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	26e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 12 : Prévention du crime et justice pénale (A/ 51/6 (Prog.12))

Fin du débat général

Programme 16 : Développement économique de l'Eu rope (A/51/6 (Prog.16))

Programme 6 : Afrique : Nouvel ordre du jour pour le développement (A/51/6 (Prog.6))

Programme 7 : Information économique et sociale et analyse des politiques (A/51/ 6 (Prog.7))

Programme 8 : Services d'appui et de gestion pour le développement (A/51/ 6 (Prog.8))

Présentation et débat général

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATION WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations	Conference Room 8

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 8

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session

10 a.m.-1 p.m.	21st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting	Conference Room 3/ Trusteeship Council Chamber

1. Review of UNICEF policies and strategies on child protection [6] *(continued)* (E/ICEF/1996/14)
2. Conceptual framework for UNICEF: emergency interventions [7] (E/ICEF/1996/16)
3. Observance of the fiftieth anniversary of UNICEF

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle de conférence 3/ Salle du Conseil de tutelle

1. Examen des politiques et des stratégies de l'UNICEF dans le domaine de la protection de l'enfant [6] *(suite)* (E/ICEF/ 1996/ 4)
2. Cadre conceptuel des interventions d'urgence de l'UNICEF [7] (E/ICEF/1996/16)
3. Célébration du cinquantième anniversaire de l'UNICEF

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 19 June 1996

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

9 a.m. 10 a.m.	closed meeting	Conference Room E

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

10.30 a.m. 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.30 p.m. 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 a.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

GROUP OF 77
(at the ambassadorial level)
(on Coordination and Economic and Social Council matters)

3 a.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 19 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives au Comité du programme et de la coordination)

9 h eures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ASIATIQUE

15 h eures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

GROUPE DES 77
(au niveau des ambassadeurs)
(sur la coordination et les affaires relatives au Conseil économique et social)

15 h eures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The sixth substantive session of the High-Level Open -ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is scheduled to be available on Thursday, 20 June in Room S-3380.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings). [This is a correction of the dates which appeared in the *Journal* of 13 June 1996.]

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

*Subgroup on Preventive Diplomacy and Peacemaking**: Thursday, 20 June, at 10 a.m.;

*Subgroup on the Question of United Nations-Imposed Sanctions**: Friday, 21 June, at 10 a.m. and 3 p.m.

---

* A revised non paper is available in Room S-3380.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe. Il devrait être disponible le jeudi 20 juin au bureau S-3380.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupe de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances). [Cette annonce rectifie les dates mentionnées par erreur dans le *Journal* du 13 juin 1996.]

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

*Sous-Groupe sur la diplomatie préventive et le rétablissement de la paix** : jeudi 20 juin à 10 heures;

*Sous-Groupe sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies** : vendredi 21 juin à 10 heures et à 15 heures.

---

* Un non document révisé est disponible dans le bureau S-3380.

* * *

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development would like to recall to the attention of the Permanent Missions to the United Nations and Representatives of organizations of the United Nations System that the organizational session of the Ad Hoc Committee of the Whole of the General Assembly for the Mid-term Review of the UN-NADAF will be held on 20 and 21 June 1996 in Conference Room 2, under the chairmanship of H.E. M. Alex Reyn (Belgium), Vice-President of the General Assembly. The organizational session will begin at 10 a.m. and continue at 3 p.m.. The provisional agenda of the session has already been circulated to Permanent Missions and Representatives of organizations of the United Nations System. For additional information, please call: 212 (963-5006/4780).

* * *

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés du Département de la coordination des politiques et du développement durable rappelle aux missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et aux représentants des organismes du système des Nations Unies que la session d'organisation du Comité plénier spécial de l'Assemblée générale pour l'examen à mi-parcours du nouvel agenda des Nations Unies pour le dévelopement en Afrique aura lieu les 20 et 21 juin 1996 dans la salle de conférence 2 sous la présidence de S.E. M. Alex Reyn (Belgique), Vice-Président de l'Assembléee générale. La session d'organisation commencera à 10 heures et se poursuivra à 15 heures. L'ordre du jour provisoire a été distribué aux missions permanentes et aux représentants des organismes du système des Nations Unies. Pour plus ample information , prière d'appeler le 212 (963-5006/4780).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

* To be issued.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrira le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentation figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996/L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. : 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs d'institutions financières du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

* À paraître.

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Nancy Beteta (tel: 212-963-5722; fax: 212-963-5935)).

* * *

The Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultation with Non-governmental Organizations, chaired by H.E. Mr. Ahmad Kamal, will hold informal consultations on Wednesday, 19 June 1996, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Information established under Economic and Social Council resolution 1995/61 to harmonize and improve United Nations Information Systems for optimal utilization and accessibility by all States, will be held on 21 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Nancy Beteta (tél: 212-963-5722; fax: 212-963-5935)).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales, présidé par S.E. M. Ahmad Kamal, tiendra des consultations officieuses le mercredi 19 juin 1996 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'information créé par la résolution 1995/61 du Conseil économique et social pour harmoniser et améliorer les systèmes informatiques de l'Organisation des Nations Unies en vue de leur utilisation et de leur accessibilité optimales par tous les États tiendra une séance le 21 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Joint Coordinating Committee (JCC) between the Non-Aligned Movement and the Group of 77 and China *(on the strengthening of the United Nations System: Document WGUNS/CRP.10)* on Friday, 21 June 1996, at 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Briefing

The High Commissioner for Human Rights, Mr. José Ayala-Lasso, will hold a briefing for delegations of Member States on Thursday, 20 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du Comité mixte de coordination entre le mouvement des pays non alignés et le Groupe des 77 et la Chine*(sur le renforcement du système des Nations Unies : Document WGUNS/CRP.10)* aura lieu le vendredi 21 juin 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Réunion d'information

Le Haut Commissaire aux droits de l'homme, M. José Ayala-Lasso, tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations des États Membres le jeudi 20 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 18 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY — 176th meeting

The Chairman spoke.

Question of the security of missions and the safety of their personnel

Statements were made by the observer of Cuba and the representative of the United States.

The Chairman also spoke.

Other matters

The Chairman spoke.

A statement was made by the Chairman of the Working Group on Indebtedness.

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, the United States, the United Kingdom and Costa Rica.

The Chairman also spoke.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session — 19th and 20th meetings

Medium-term plan for the period 1996-1999 [5]

The Executive Director and the Deputy Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Canada, Switzerland, China, Norway, the Republic of Korea, Burkina Faso, Pakistan, the United States, Uganda, the United Kingdom, Sweden, Ghana, France, Morocco, Japan, Indonesia, Lebanon, the Netherlands, the Russian Federation, Brazil, India, Venezuela, Turkey, Namibia and Viet Nam, and the observer delegations of Germany and Nepal.

The Executive Director and the Deputy Executive Directors responded to issues raised by delegations.

The Executive Board decided to continue informal consultation on the draft recommendation contained in document E/ICEF/1996/AB/L.10 and revert later in the session.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 18 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE — 176e séance

Le Président prend la parole.

Question de la sécurité des missions et de leur personnel

Des déclarations sont faites par l'observateur de Cuba et le représentant des États-Unis.

Le Président intervient également.

Autres questions

Le Président prend la parole.

Le Président du Groupe de travail sur l'exigibilité des créances fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, des États-Unis, du Royaume-Uni et du Costa Rica.

Le Président intervient également.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle — 17e séance

Plan à moyen terme pour la période 1996-1999 [5]

La Directrice générale et le Directeur général adjoint présentent le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Canada, Suisse, Chine, Norvège, République de Corée, Burkina Faso, Pakistan, États-Unis, Ouganda, Royaume-Uni, Suède, Ghana, France, Maroc, Japon, Indonésie, Liban, Pays-Bas, Fédération de Russie, Brésil, Inde, Venezuela, Turquie, Namibie et Viet Nam, et par les délégations d'observation de l'Allemagne et du Népal.

La Directrice générale et les Directeurs généraux adjoints répondent aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration poursuit les consultations officieuses sur le projet de recommandation figurant dans le document E/ICEF/1996/AB/L.10 et reprend ensuite la séance.

Review of UNICEF policies and strategies on child protection [6]

Deputy Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Denmark, Jamaica, Switzerland, China, Angola, Italy, France, Venezuela, the United Kingdom, Japan, Ghana, Pakistan, Norway, the Netherlands, Sweden, Viet Nam, the United States, the Republic of Korea, Brazil, Cuba, the Russian Federation, Ukraine, Morocco, Canada (also for Australia), India and Namibia (also for Zambia and Zimbabwe) and the observer delegation of the Syrian Arab Republic.

Deputy Executive Director responded to issues raised by delegations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 18 JUNE 1996

2443rd meeting

Draft Code of Crime against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of draft article 17 (Crime against humanity).

Examen des politiques et des stratégies de l'UNICEF dans le domaine de la protection de l'enfant [6]

Le Directeur général adjoint présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Danemark, Jamaïque, Suisse, Chine,Angola, Italie, France, Venezuela, Royaume-Uni, Japon, Ghana, Pakistan, Norvège, Pays-Bas, Suède, Viet Nam, États-Unis, République de Corée, Brésil, Cuba, Fédération de Russie, Ukraine, Maroc, Canada (au nom également de l'Australie), Inde et Namibie (au nom également du Zimbabwe) et par la délégation d'observation de la République arabe syrienne.

Le Directeur général adjoint répond aux questions des délégations.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 18 JUIN 1996

2443e séance

Projet de Code de crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du projet d'article 17 (Crime contre l'humanité).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Agreement to establish the South Centre, opened for signature at Geneva on 1 September 1994

Ratification: Philippines (14 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Accord portant création du Centre Sud, ouvert à la signature à Genève le 1er septembre 1994

Ratification : Philippines (14 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations International Drug Control Programme

On 25 June 1996, at 1 p.m., the President of the Economic and Social Council will open the exhibit "Sports against Drug", sponsored by UNDCP in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredit- ed media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

International Day against Drug Abuse and Drug trafficking

The International Day against Drug Abuse will be observed on 26 June 1996. A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse will be held from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in scheduling a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

AVIS

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le 25 juin 1996 à 13 heures, le Préesident du Conseil économique et social ouvrira l'exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues

La Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues sera célébrée le 26 juin 1996. Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

96-12449

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 20 JUNE 1996 No. 1996/119 JEUDI 20 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 20 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

10 a.mz.- 1 p.m.	38th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	39th meeting (closed)	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 20 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À PARTICIPATION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	38e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	39e séance (privée)	Salle de conférence 7

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON PREVENTIVE DIPLOMACY AND PEACEMAKING

10 a.m.- 1 p.m.	13th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA DIPLOMATIE PRÉVENTIVE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PAIX

10 heures à 13 heures	13e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR THE MID-TERM REVIEW OF THE IMPLEMENTATION OF THE UNITED NATIONS NEW AGENDA FOR DEVELOPMENT OF AFRICA IN THE 1990's

Organizational session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

COMITÉ AD HOC PLÉNIER POUR PRÉPARER L'EXAMEN À MI-PARCOURS DE LA MISE EN OEUVRE DU NOUVEL ORDRE DU JOUR POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE DANS LES ANNÉES 90

Session d'organisation

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	27th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 8: Development support and management services (A/51/6 (Prog.8))

Programme 10: Environnement (A/51/6 (Prog.10))

Introduction and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	28th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	27e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 8 : Services d'appui et de gestion pour le développement (A/51/ 6 (Prog.8))

Programme 10 : Environnement (A/51/ 6 (Prog.10))

Présentation et débat général

15 heures à 18 heures	28e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 6: Africa: New agenda for development (A/ 51/ 6 (Prog.6))

Continuation and conclusion of general discussion

Programme 14:Economic and social development in Africa (A/51/6/Prog 14))

Programme 18:Economic and social development in Western Asia (A/51/6/(Prog.18))

Introduction and general discussion

6 p.m.- 9 p.m.	29th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 17: Economic and social development in Latin America and the Caribbean (A/51/6 (Prog. 17))

Programm 15:Economic and social development in Asia and the Pacific (A/51/6(Prog.15))

Introduction and general discussion

Programme 6 : Afrique : Nouvel ordre du jour pour le développement (A/51/6 (Prog.6))

Suite et fin du débat général

Programme 14 : Développement économique et social en Afrique (A/51/6/Prog 14))

Programme 18 : Développement économique et social en Asie occidentale (A/51/6/(Prog.18))

Présentation et débat général

18 heures à 21 heures	29e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 17 : Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes (A/51/6 (Prog. 17))

Programme 15: Développement économique et social de l'Asie et du Pacifique (A/51/6(Prog.15))

Présentation et débat général

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session

10 a.m.- 1 p.m.	23rd meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	24th meeting	Conference Room 3

1 Progress report on the Management Excellence Programme [9] (E/ICEF/1996/AB/L.9)

Board members field visit report: introduction (E/ICEF/ CRP.23)

2. Harmonization of budget presentations [10] (oral report)

3. Draft report of the Secretary-General on enhancing internal oversight mechanisms in operational funds and programmes [11] (E/ICEF/1996/CRP.10)

4 Update on the audit of the Kenya country office [12] (oral report)

5. Reports on the meetings of the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education and the UniCEF/WHO Joint Committee on Health Policy [13] (E/ICEF/1996 P/L.63 and 64)

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	24e séance	Salle de conférence 3

1 État d'avancement du Programme de perfectionnement des méthodes de gestion de l'UNICEF [9] (E/ICEF/1996/AB/L.9)

Rapport de visites sur le terrain par les membres du Conseil : présentation (E/ICEF/ CRP.23)

2. Harmonisation de la présentation des budgets [10] (rapport oral)

3. Projet de rapport du Secrétaire général sur l'amélioration des mécanismes de contrôle interne dans les fonds de programmes opérationnelles [11] (E/ICEF/1996/CRP.10)

4 Rapport intérimaire sur l'audit du bureau de pays de l'UNICEF au Kenya [12] (rapport oral)

5. Rapports des réunions du Comité mixte UNESCO/UNICEF sur l'éducation et du Comité mixe UNICEF/OMS des directives sanitaires [13] (E/ICEF/1996 P/L.63 et 64)

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 20 June 1996

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room E

NON-ALIGNED MOVEMENT: DRAFTING GROUP ON POST CONFLICT PEACE BUILDING

10 a.m.-. 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: items 3 (a) (E/1996/61), 3 (b) (E/1996/59) and 4 (E/1996/72))

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

CENTRAL AMERICAN GROUP

3 a.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room B

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 20 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives au Comité du programme et de la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence E

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : GROUPE DE RÉDACTION SUR LA CONSOLIDATION DE LA PAIX APRÈS LES CONFLITS

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : points 3 a) (E/1996/61), 3 b) (E/1996/59) et 4 (E/1996/72))

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE D'AMÉRIQUE CENTRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence B

NON-ALIGNED MOVEMENT: COORDINATING BUREAU

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS : BUREAU DE COORDINATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

5 a.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

17 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

Briefing

The High Commissioner for Human Rights, Mr. José Ayala-Lasso, will hold a briefing for delegations of Member States *today*, 20 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

Réunion d'information

Le Haut Commissaire aux droits de l'homme, M. José Ayala-Lasso, tiendra une réunion d'information à l'intention des délégations des États Membres *aujourd'hui* 20 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The sixth substantive session of the High-Level Open-ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is available in Room S-3380.

* * *

The 1996 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on 8 July 1996, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings). [This is a correction of the dates which appeared in the *Journal* of 13 June 1996.]

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe (disponible au bureau S-3380).

* * *

La session de 1996 du Comité spécial de l'océan Indien se tiendra le 8 juillet 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupes de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances). [Cette annonce rectifie les dates mentionnées par erreur dans le *Journal* du 13 juin 1996.]

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

*Subgroup on the Question of United Nations-Imposed Sanctions**: Friday, 21 June, at 10 a.m. and 3 p.m.

* A revised non paper is available in Room S-3380.

* * *

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development would like to recall to the attention of the Permanent Missions to the United Nations and Representatives of organizations of the United Nations System that the organizational session of the Ad Hoc Committee of the Whole of the General Assembly for the Mid-term Review of the UN-NADAF will be held on 20 and 21 June 1996 in Conference Room 2, under the chairmanship of H.E. M. Alex Reyn (Belgium), Vice-President of the General Assembly. The organizational session will begin at 10 a.m. and continue at 3 p.m.. The provisional agenda of the session has already been circulated to Permanent Missions and Representatives of organizations of the United Nations System. For additional information, please call: 212 (963-5006/4780).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* To be issued.

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

*Sous-Groupe sur la question des sanctions imposées par l'Organisation des Nations Unies** : vendredi 21 juin à 10 heures et à 15 heures.

* Un non document révisé est disponible dans le bureau S-3380.

* * *

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés du Département de la coordination des politiques et du développement durable rappelle aux missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et aux représentants des organismes du système des Nations Unies que la session d'organisation du Comité plénier spécial de l'Assemblée générale pour l'examen à mi-parcours du nouvel agenda des Nations Unies pour le développement en Afrique aura lieu les 20 et 21 juin 1996 dans la salle de conférence 2 sous la présidence de S.E. M. Alex Reyn (Belgique), Vice-Président de l'Assemblée générale. La session d'organisation commencera à 10 heures et se poursuivra à 15 heures. L'ordre du jour provisoire a été distribué aux missions permanentes et aux représentants des organismes du système des Nations Unies. Pour plus ample information , prière d'appeler le 212 (963-5006/4780).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrira le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentation figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996/L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. : 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

* À paraître.

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

The Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultation with Non-governmental Organizations, chaired by H.E. Mr. Ahmad Kamal, will hold informal consultations on Wednesday, 19 June 1996, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics established under Economic and Social Council resolution 1995/61 to harmonize and improve United Nations Information Systems for optimal utilization and accessibility by all States, will be held on 21 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs d'institutions financières du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales, présidé par S.E. M. Ahmad Kamal, tiendra des consultations officieuses le mercredi 19 juin 1996 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique créé par la résolution 1995/61 du Conseil économique et social pour harmoniser et améliorer les systèmes informatiques de l'Organisation des Nations Unies en vue de leur utilisation et de leur accessibilité optimales par tous les États tiendra une séance le 21 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 on Friday, 21 June 1996, *(on the Committee for Programme and Coordination)* at 9 a.m. in Conference Room E and *(on an Agenda for Development)* at 1.30 p.m. in the same Room.

* * *

There will be a closed meeting of the Joint Coordinating Committee (JCC) between the Non-Aligned Movement and the Group of 77 and China *(on the strengthening of the United Nations System: Document WGUNS/CRP.10)* on Friday, 21 June 1996, at 3 p.m. in Conference Room 9.

* * *

Symposium

The United Nations North American NGO Symposium on the Question of Palestine on the theme "Towards a just and comprehensive settlement of the question of Palestine", will be held from Monday, 24 June to Wednesday, 26 June 1996, at United Nations Headquarters, New York, in Conference Room 4.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meeting as observers.

The plenary meetings are scheduled for Monday 24 June from 10 a.m. to 1 p.m., Tuesday, 25 June from 10 a.m. to 1 p.m. and Wednesday, 26 June 1996 from 10.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held at 10 a.m. on Monday 24 June 1996 in Conference Room 4.

* * *

Public Forum

On 26 June 1996, at 12.45 pm. In Conference Room 2, Dr. Wally N'Dow, Secretary-General of the Second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) wil be the keynote speaker of a public forum entitled: "After Istanbul: The Way Forward". Dr. N'Dow will be introduced by Mrs. Ellen Johnson-Sirleaf, UNDP Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Africa. The forum is co-sponsored by the UNDP Division of Public Affairs and African Amicale. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and NGOs as well as United Nations staff are invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendront des réunions privées le vendredi 21 juin 1996 *(sur le Comité du programme et de la coordination)* à 9 heures dans la salle de conférence et *(sur un Agenda pour le développement)* à 13 h 30 dans la même salle.

* * *

Une réunion privée du Comité mixte de coordination entre le mouvement des pays non alignés et le Groupe des 77 et la Chine*(sur le renforcement du système des Nations Unies : Document WGUNS/CRP.10)* aura lieu le vendredi 21 juin 1996 à 15 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Colloque

Le Colloque des Nations Unies pour les ONG d'Amérique du Nord sur la question de Palestine sur le thème : "Vers un règlement juste et complet de la question de Palestine" se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du lundi 24 juin au mercredi 26 juin 1996 dans la salle de conférence 4.

Tous les gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues pour le lundi 24 juin de 10 heures à 13 heures, le mardi 25 juin de 10 heures à 13 heures et le mercredi 26 juin 1996 de 10 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du colloque aura lieu le lundi 24 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Forum public

Le 26 juin 1996 à 12 h 45 dans la salle de conférence 2, M. Wally N'Dow, Secrétaire général de la seconde Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), donnera une conférence publique sur le thème : "Après Istanbul : La marche en avant". M. N'Dow sera présenté par Mme Ellen Johnson-Sirleaf, Administrateur assistant et Directrice du Bureau régional pour l'Afrique. La rencontre est co-parrainée par la Division des affaires publiques du PNUD et l'Amicale africaine. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédits et des ONG, ainsi que les fonctionnaires des Nations Unies sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 19 June 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session — 21st and 22nd meetings

Review of UNICEF policies and strategies on child protection [6] *(continued)*

The Deputy Executive Director responded to issues raised by delegations.

Statements were made by representatives of the observer delegations of Germany, Spain and Bangladesh.

Statements were also made by representatives of the NGO Committee for UNICEF, the United Nations International Drug Control Programme and the United Nations High Commissioner for Refugees.

The Executive Board decided to continue informal consultation on the draft recommendation contained in document E/ICEF/1996/14.

Conceptual framework for UNICEF emergency interventions [7]

The Executive Director introduced the report.

The Director, Office of Emergency Programmes, made a statement.

Statements were made by representatives of Switzerland, Italy, Canada (also for Australia), Burundi, China, France (also for Germany), Indonesia, the United Kingdom, Sweden (also for Finland), Cuba, the Republic of Korea, the United States, the Netherlands, Pakistan, Lebanon, Norway, Morocco, Azerbaijan and Angola, and the observer delegations of Bangladesh, Burkina Faso, Nigeria and Bosnia and Herzegovina.

The Director, Office of Emergency Programmes, responded to issues raised by delegations.

The Executive Board decided to revert later in the sesssion on this item.

Greeting Card and related Operations (GCO): introduction of reports [8]

The Director, GCO, introduced the reports.

Statements were made by representatives of the Netherlands, Canada, the United Kingdom, France, the United States, Switzerland, Brazil (also for Argentina) and China, and the observer delegations of Germany and Australia.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 19 juin 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle — 21e et 22e séances

Examen des politiques et des stratégies de l'UNICEF dans le domaine de la protection de l'enfant [6]

Le Directeur général adjoint répond aux questions des délégations.

Des déclarations sont faites par les délégations d'observation de l'Allemagne, de l'Espagne et du Bangladesh.

Des déclarations sont faites également par les représentants du Comité des ONG pour l'UNICEF, du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues et du Haut Commissaire des Nations Unies pour les régugiés.

Le Conseil d'administration décide de poursuivre les consultations officieuses sur le projet de recommandation E/ICEF/1996/14.

Cadre conceptuel des interventions d'urgence de l'UNICEF [7]

La Directrice générale présente le rapport.

Le Directeur du Bureau des programmes d'urgence prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suisse, Italie, Canada (également pour l'Australie), Burundi, Chine, France (également pour l'Allemagne), Indonésie, Royaume-Uni, Suède (également pour la Finlande), Cuba, République de Corée, États-Unis, Pays-Bas, Pakistan, Liban, Norvège, Maroc, Azerbaïdjan et Angola, et par les délégations d'observation du Bangladesh, du Burkina Faso, du Nigéria et de la Bosnie-Herzégovine.

Le Directeur du Bureau des programmes d'urgence répond aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil d'administration décide de revenir sur ce point à un moment ultérieur durant la session.

Opération Cartes de voeux et opérations connexes : présentation de rapports [8]

Le Directeur, Opération Cartes de voeux et opérations connexes, présente les rapports.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas, Canada, Royaume-Uni, France, États-Unis, Suisse, Brésil (également pour l'Argentine) et Chine, et par les délégations d'observation de l'Allemagne et de l'Australie.

The Chairman of the Standing Group of National Committees also made a statement.

The Director, GCO, responded to issues raised by delegations.

The Executive Board adopted draft decisions A, B and C contained in document E/ICEF/1996/AB/L.11.

The 1996 Maurice Pate Award was presented to the Centre régional pour le développement et la santé (CREDESA) of Benin.

The President of the Executive Board and the Executive Director made statements.

The Director of CREDESA made a statement of acceptance.

Le Président du Groupe permanent des comités nationaux prend la parole.

Le Directeur, Opération Cartes de voeux et opérations connexes, répond aux questions posées par les délégations.

Le Conseil d'administration adopte les projets de décision A, B et C figurant dans le document E/ICEF/1996/AB/L.11.

Le prix Maurice Pate 1996 est remis au Centre régional pour le développement et la santé (CREDESA) du Bénin.

Le Président du Conseil d'administration et la Directrice générale font des déclarations.

Le Directeur du CREDESA fait une déclaration et accepte le prix.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 19 JUNE 1996

2444th meeting

Draft Code of Crime against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of draft article 17 (Crime against humanity).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 19 JUIN 1996

2444e séance

Projet de Code de crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du projet d'article 17 (Crime contre l'humanité).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: El Salvador (17 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : El Salvador (17 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations International Drug Control Programme

On 25 June 1996, at 1 p.m., the President of the Economic and Social Council will open the exhibit "Sports against Drug", sponsored by UNDCP in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredit- ed media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

International Day against Drug Abuse and Drug trafficking

The International Day against Drug Abuse will be observed on 26 June 1996. A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse will be held from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in schedu..ng a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

AVIS

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le 25 juin 1996 à 13 heures, le Préesident du Conseil économique et social ouvrira l'exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues

La Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues sera célébrée le 26 juin 1996. Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

96-12450

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

FRIDAY, 21 JUNE 1996 — No. 1996/120 — VENDREDI 21 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 June 1996

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1329th meeting (closed)	Conference Room 9

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 21 juin 1996

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1329e séance (privée)	Salle de conférence 9

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT

10 a.m.-1 p.m.	40th meeting (closed)	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	41st meeting (closed)	Conference Room 7

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À PARTICIPATION NON LIMITÉE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	40e séance (privée)	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	41e séance (privée)	Salle de conférence 7

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE

SUBGROUP ON THE QUESTION OF UNITED NATIONS-IMPOSED SANCTIONS

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	18th meeting (closed)	Conference Room 5

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR LA PAIX

SOUS-GROUPE SUR LA QUESTION DES SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	17e séance (privée)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	18e séance (privée)	Salle de conférence 5

COMMITTEE ON CONTRIBUTIONS

Fifty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ DES CONTRIBUTIONS

Cinquante-sixième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.-1 p.m.	29th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	30th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 18:Economic and social development in Western Asia (A/51/6/(Prog.18))

Programme 17: Economic and social development in Latin America and the Caribbean (A/51/6 (Prog. 17))

Programme 15:Economic and social development in Asia and the Pacific (A/51/6(Prog.15))

Programme 19: Human Rights (A/51/6(Prog.19))

Programme 24: Administrative Services (A/51/6(Prog.24))

Introduction and general discussion

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	29e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	30e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 18 : Développement économique et social en Asie occidentale (A/51/6/(Prog.18))

Programme 17 : Développement économique et social en Amérique latine et dans les Caraïbes (A/51/6 (Prog. 17))

Programme 15: Développement économique et social de l'Asie et du Pacifique (A/51/6(Prog.15))

Programme 19 : Droits de l'homme (A/51/6(Prog.19))

Programme 24 : Services administratifs (A/51/6(Prog.24))

Présentation et débat général

INFORMAL CONSULTATIONS

6.30 p.m.-9.30 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

Programme Questions [4]

(d) Evaluation

Report of the Secretary-General on the strengthening the role of evaluation findings in programme design, delivery

CONSULTATIONS OFFICIEUSES

18 h 30 à 21 h 30	séance privée	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

(d) Evaluation

Rapport du Secrétaire général sur la meilleure application des conclusions des évaluations lors de la conception et de

and policy directives (A/51/88) (E/AC.51/1996/L.5/Add.28)*

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the Department of Public Information (E/AC.51/1996/2) (E/AC.51/1996/L.5/Add.29)*

Note by the Secretary-General transmitting the report of the Office of Internal Oversight Services on the in-depth evaluation of the programme of peace keeping operations: termination phase (E/AC.51/1996/3) (E/AC.51/1996/L.5/Add.30)*

Note by the Secretary-General transmitting the triennial review of the implementation of the recommendations made by the Committee for Programme and Coordination at its thirty-second session on the evaluation of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (E/AC.51/1996/4) (E/AC.51/1996/L.5/Add.31)*.

(a) Programme performance of the United Nations for the biennium 1994-1995

Report of the Secretary-General on the programme performance of the United Nations for the biennium 1994-1995 (A/51/128 and Add.1). (E/AC.51/1996/L.5/Add.1)*

* Informal draft document in English only.

l'exécution des programmes et dans les directives de politique générale (A/51/88) (E/AC.51/1996/ L.5/ Add.28)*

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie du Département de l'information (E/AC.51/1996/2) (E/AC.51/1996/ L.5/Add.29)*

Note du Secrétaire général transmettant le rapport du Bureau des services de contrôle interne sur l'évaluation approfondie des opérations de maintien de la paix : phase finale (E/AC.51/1996/3) (E/AC.51/1996/ L.5/Add.30)*

Note du Secrétaire général transmettant le rapport sur l'examen triennal de l'application des recommandations que le Comité du programme et de la coordination a faites à sa trente-deuxième session concernant l'évaluation du programme du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (E/AC.51/1996/4) (E/AC.51/1996/L.5/Add.31)*.

a) Exécution du programme de l'exercice biennal 1994-1995

Rapport du Secrétaire général sur l'exécution du programme de l'exercice biennal 1994-1995 (A/51/128 et Add.1) (E/AC.51/1996/L.5/Add.1)*

* Projet officieux en anglais seulement.

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

10 a.m.-1 p.m.	602nd meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	603rd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Adoption of the agenda [1] (E/C.2/1996/CRP.1)
2. Requests by non-governmental organizations to be heard by the Economic and Social Council at its substantive session of 1996 [2] (E/C.2/1996/CRP.2 and Add.1)
3. Review of arrangements for consultation with non governmental organizations [3] (E/1996/58)

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

10 heures à 13 heures	602e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	603e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Adoption de l'ordre du jour [1] (E/C.2/1996/CRP.1)
2. Demandes d'organisations non gouvernementales souhaitant être entendues par le Conseil économique et social à sa session de fond de 1996 [2] (E/C.2/1996/CRP.2 et Add.1)
3. Examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales [3] (E/1996/58)

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session

10 a.m.-1 p.m.	25th meeting	Conference Room 3

1. Report on the Field Visit of the Executive Board members [9] (E/ICEF/1996/CRP.23)
2. Other matters [15]
3. Concluding remarks by the Executive Director and the President of the Board [16]

* * *

The meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics established under Economic and Social Council resolution 1995/61 to harmonize and improve United Nations Information Systems for optimal utilization and accessibility by all States, will be held *today*, 21 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle

10 heures à 13 heures	25e séance	Salle de conférence 3

1. Rapport sur la visite sur le terrain par les membres du Conseil d'administration [9] (E/ICEF/1996/CRP.23)
2. Questions diverses [15]
3. Déclarations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [16]

* * *

Le Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique créé par la résolution 1995/61 du Conseil économique et social pour harmoniser et améliorer les systèmes informatiques de l'Organisation des Nations Unies en vue de leur utilisation et de leur accessibilité optimales par tous les États tiendra une séance *aujourd'hui* 21 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 21 June 1996

GROUP OF 77
(on an Agenda for Development)

1.30 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room E

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON ALIGNED MOVEMENT
(on the strengthening of the United Nations system)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the review of arrangements for consultation with non governmental organizations)

3.30 p.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 21 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur un Agenda pour le développement)

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence E

COMITÉ MIXTE DE COORDINATION DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur le renforcement du système des Nations Unies)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(sur l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales)

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The sixth substantive session of the High-Level Open-ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is available in Room S-3380.

* * *

The 1996 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on 8 July 1996, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings).

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe (disponible au bureau S-3380).

* * *

La session de 1996 du Comité spécial de l'océan Indien se tiendra le 8 juillet 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le calendrier provisoire des séances des Groupes de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances).

Groupe de travail officieux à composition non limitée sur l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

Subgroup on Coordination: Tuesday, 25 June, at 3 p.m; Thursday, 27 June, at 3 p.m.

This Working Group will also meet on 1, 2 and 3 July (6 meetings).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* To be issued.

Sous-Groupe sur la coordination : mardi 25 juin à 15 heures; jeudi 27 juin à 15 heures.

Ce groupe de travail se réunira également les 1er, 2 et 3 juillet (6 séances).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrira le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentation figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996/L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercredi 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. : 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs d'institutions financières du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutte conre la production, la vente, la demande, le trafic et la distribution des stupéfiants et de substances psychotropes et les activités connexes".

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (28 juin) est également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré à l'examen du renforcement de la collaboration entre le système de développement des Nations Unies et les organismes issues de l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développement économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrain. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* À paraître.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 on Monday, 24 June 1996, *(on the Economic and Social Council: items 3 (a) (E/1996/61, 3 (b) (E/1996/59) and 4 (E/1996/72)* from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Symposium

The United Nations North American NGO Symposium on the Question of Palestine on the theme "Towards a just and comprehensive settlement of the question of Palestine", will be held from Monday, 24 June to Wednesday, 26 June 1996, at United Nations Headquarters, New York, in Conference Room 4.

All Governments and organizations are invited to attend the plenary meeting as observers.

The plenary meetings are scheduled for Monday 24 June from 10 a.m. to 1 p.m., Tuesday, 25 June from 10 a.m. to 1 p.m. and Wednesday, 26 June 1996 from 10.30 a.m. to 1 p.m.

The opening session of the Symposium will be held at 10 a.m. on Monday 24 June 1996 in Conference Room 4.

* * *

Public Forum

On 26 June 1996, at 12.45 pm. In Conference Room 2, Dr. Wally N'Dow, Secretary-General of the Second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) wil be the keynote speaker of a public forum entitled: "After Istanbul: The Way Forward". Dr. N'Dow will be introduced by Mrs. Ellen Johnson-Sirleaf, UNDP Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Africa. The forum is co-sponsored by the UNDP Division of Public Affairs and African Amicale. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and NGOs as well as United Nations staff are invited.

* * *

Briefing

The League of Arab States will hold a briefing for the Arab Ambassadors of member Countries of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) on 27 June 1996, at 11.30 a.m. in Conference Room 9.M. Hazem El-Beblawi, the Executive Director of ESCWA will address the meeting.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion privée le lundi 24 juin juin 1996 *(sur le Conseil économique et social : points 3 a) (E/1996/ 61, 3 b) (E/1996/59) et 4 (E/1996/72)* de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7.

* * *

Colloque

Le Colloque des Nations Unies pour les ONG d'Amérique du Nord sur la question de Palestine sur le thème : "Vers un règlement juste et complet de la question de Palestine" se tiendra au Siège de l'Organisation des Nations Unies du lundi 24 juin au mercredi 26 juin 1996 dans la salle de conférence 4.

Tous les gouvernements et organisations sont invités à assister aux séances plénières en tant qu'observateurs.

Les séances plénières sont prévues pour le lundi 24 juin de 10 heures à 13 heures, le mardi 25 juin de 10 heures à 13 heures et le mercredi 26 juin 1996 de 10 h 30 à 13 heures.

La séance d'ouverture du colloque aura lieu le lundi 24 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

Forum public

Le 26 juin 1996 à 12 h 45 dans la salle de conférence 2, M. Wally N'Dow, Secrétaire général de la seconde Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), donnera une conférence publique sur le thème : "Après Istanbul : La marche en avant". M. N'Dow sera présenté par Mme Ellen Johnson-Sirleaf, Administrateur assistant et Directrice du Bureau régional pour l'Afrique. La rencontre est co-parrainée par la Division des affaires publiques du PNUD et l'Amicale africaine. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédits et des ONG, ainsi que les fonctionnaires des Nations Unies sont invités.

* * *

Réunion d'information

La Ligue des États arabes tiendra une réunion d'information à l'intention des ambassadeurs arabes des pays membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO). Le Secrétaire exécutif de la CESAO prononcera une allocution.

• • •

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

• • •

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 20 June 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session — 23rd and 24th meetings

Progress report on the Management Excellence Programme [9]

The Executive Director introduced the report.

The Chairperson of the UNICEF Global Staff Association made a statement.

Statements were made by representatives of the United Kingdom, Denmark (also for Finland), China, Burkina Faso, Pakistan, Ghana, Romania (also for the Republic of Moldova), Norway, Sweden, the Netherlands, Canada (also for Australia and New Zealand), the United States, Jamaica, Morocco, Switzerland, the Russian Federation, Viet Nam, Cuba, Indonesia, France and India, and the observer delegation of Germany.

The Chairman of the Standing Group of National Committees for UNICEF and the representative of the NGO Committee for UNICEF also made statements.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Executive Board concluded consideration of this item.

Harmonization of budget presentations [10]

The Comptroller presented an oral report on the item.

Statements were made by representatives of Canada, Denmark, the United Kingdom, Uganda, France, Sweden and the United States.

The Executive Director and the Comptroller responded to issues raised by delegations.

The Executive Board concluded consideration of this item.

Draft report of the Secretary-General on enhancing internal oversight mechanisms in operational funds and programmes [11]

The Deputy Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of France, Cuba and Morocco.

The Deputy Executive Director responded to issues raised by delegations.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 20 juin 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle — 23e et 24e séances

Rapport sur l'état d'avancement du Programme de perfecionnement des méthodes de gestion [9]

La Directrice générale présente le rapport.

Le Président de l'Association mondiale du personnel de l'UNICEF fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après :Royaume-Uni, Danemark (également pour la Finlande), Chine, Burkina Faso, Pakistan, Ghana, Roumanie (également pour la République de Moldova), Norvège, Suède, Pays-Bas, Canada (également pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande), États-Unis, Jamaïque, Maroc, Suisse, Fédération de Russie, Viet Nam, Cuba, Indonésie, France et Inde, ainsi que par la délégation d'observation de l'Allemagne.

Le Président du Groupe permanent des Comités nationaux pour l'UNICEF et le représentant du Comité des ONG pour l'UNICEF interviennent.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration termine l'examen de la question.

Harmonisation de la présentation des budgets [10]

Le Contrôleur présente un rapport oral sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, du Danemark, du Royaume-Uni de l'Ouganda, de la France, de la Suède et des États-Unis.

La Directrice générale et le Contrôleur répondent aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil d'administration termine l'examen de la question.

Projet de rapport du Secrétaire général sur l'amélioration des mécanismes de contrôle interne dans les fonds et programmes opérationnels [11]

Le Directeur général adjoint présente le rapport.

Les représentants de la France, de Cuba et du Maroc prennent la parole.

Le Directeur général adjoint répond aux questions soulevées par les délégations.

The Executive Board concluded consideration of this item.

Update on the audit of the Kenya country office [12]

The Executive Director presented an oral report on the item.

Statements were made by representatives of the United Kingdom and France.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Executive Board concluded consideration of this item.

Reports on the meetings of the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education and the UNICEF/WHO Joint Committee on Health Policy [13]

The President of the Executive Board introduced the reports.

Statements were made by representatives of Sweden, the United Kingdom, the United States, Burundi and Canada.

The representative of UNESCO also made a statement.

The Acting Chief of the Health Section made a statement.

The Executive Board took note of the reports contained in documents E/ICEF/1996/P/L.63 and 64.

Special initiative for Africa

The Deputy Executive Director made a special presentation on the United Nations system-wide special initiative for Africa.

Statements were made by representatives of Ghana and Denmark and observer delegation of Nigeria.

Report of the Working Group on Documentation [14]

The representative of France introduced the report.

Statements were made by representatives of Denmark, Canada and Burkina Faso.

The Secretary of the Executive Board made a statement.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Executive Board took note of the report contained in document E/ICEF/1996/17.

Adoption of decisions

The Executive Board adopted decisions contained in documents E/ICEF/1996/CRP.25,E/ICEF/1996/CRP.26 and E/ICEF/1996/CRP.27.

Le Conseil d'administration termine l'examen de la question.

Rapport intérimaire sur l'audit du bureau de pays de l'UNICEF au Kenya [12]

La Directrice générale fait rapport oralement sur la question.

Les représentants du Royaume-Uni et de la France interviennent.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration termine l'examen de la question.

Rapports des réunions du Comité mixtee UNESCO/UNICEF sur l'éducation et du Comité mixte UNICEF/OMS des directives sanitaires [13]

Le Président du Conseil d'administration présente les rapports.

Les représentants de la Suède, du Royaume-Uni, des États-Unis, du Burundi et du Canada prennent la parole.

Le représentannt de l'UNESCO intervient également.

Le Chef par intérim de la Section Santé fait une déclaration.

Le Conseil d'administration prend note des rapports figurant dans les documents E/ICEF/1996/P/L.63 et 64.

Initiative spéciale pour l'Afrique

Le Directeur général adjoint fait un exposé spécial sur l'initiative spéciale à l'échelle du système des Nations Unies pour l'Afrique.

Des déclarations sont faites par les représentants du Ghana et du Danemark, et par la délégation d'observation du Nigéria.

Rapport du Groupe de travail de la documentation [14]

Le représentant de la France présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark, du Canada et du Burkina Faso.

Le Secrétaire du Conseil d'administration prend la parole.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Le Conseil d'administration prend note du rapport E/ICEF/1996/ 7.

Adoption de décisions

Le Conseil d'administration adopte les décisions figurant dans les documentsl E/ICEF/1996/CRP.25, E/ICEF/1996/CRP.26 et E/ICEF/1996/CRP.27.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 20 JUNE 1996

2445th meeting

Draft Code of Crime against the Peace and Security of Mankind

The Commission adopted article 17 (Crime against humanity) in a modified form.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done at New York on 10 June 1958

Accession: Mauritius (19 June 1996)*

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Ratification: Japan (20 June 1996)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly on 28 July 1994

Ratification: Japan (20 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

ANNOUNCEMENTS

United Nations International Drug Control Programme

On 25 June 1996, at 1 p.m., the President of the Economic and Social Council will open the exhibit "Sports against Drug", sponsored by UNDCP in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredit- ed media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 20 JUIN 1996

2445e séance

Projet de Code de crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission adopte l'article 17 (Crime contre l'humanité) sous une forme modifiée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères, faite à NewYork le 10juin 1958

Adhésion : Maurice (19 juin 1996*)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification : Japon (20 juin 1996*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale le 28 juillet 1994

Ratification : Japon (20 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

AVIS

Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues

Le 25 juin 1996 à 13 heures, le Préesident du Conseil économique et social ouvrira l'exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

International Day against Drug Abuse and Drug trafficking

The International Day against Drug Abuse will be observed on 26 June 1996. A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse will be held from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in scheduling a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

* * *

Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues

La Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues sera célébrée le 26 juin 1996. Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

96-12451

JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 22 JUNE 1996 — No. 1996/121 — SAMEDI 22 JUIN 1996

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 22 June 1996

GENERAL ASSEMBLY

PANEL OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON SMALL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

OPENING SESSION

10 a.m.-11 a.m.	open meeting	Conference Room 4

PLENARY

11 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4

Self-determination, state building - opportunities and obstacles

The provisional list of speakers (No.2) for the general debate of the fifty-first session of the General Assembly is now available at the General Assembly Secretariat Services Branch (Room S-3670L).

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 22 juin 1996

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX SUR LES ARMES LÉGÈRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

COLLOQUE D'ONG D'AMÉRIQUE DU NORD DES NATIONS UNIES SUR LA QUESTION DE PALESTINE

SÉANCE D'OUVERTURE

10 heures à 11 heures	séance publique	Salle de conférence 4

PLÉNIÈRE

11 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4

Autodétermination, établissement d'un état : possibilités et obstacles

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du Secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-3670L).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

10 a.m.	8th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Opening of the session

   Statement by the President of the Economic and Social Council

   Statement by Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development

   Statement by Mr. James Gustave Speth, United Nations Special Coordinator for Economic and Social Development

2 Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/1996/100, E/1996/L.16, E/1996/L.17)

10.30 a.m.-1 p.m.		Economic and Social Council Chamber

High-level Segment

3. Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [2] (E/1996/60)

   Statements by:

   Mr. Rubens Ricupero
   Secretary-General
   United Nations Conference on Trade and Development

   Mr. Sven Sandström, Managing Director for Corporate planning and Resource Management
   World Bank/International Finance Corporation

   Mr. Prabhakar R. Narvekar
   Deputy Managing Director
   International Monetary Fund

   Representative
   World Trade Organization

   Followed by an exchange of views

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

10 heures	8e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ouverture de la session

   Déclaration du Président du Conseil économique et social

   Déclaration de M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et du développement durable

   Déclaration de M. James Gustave Speth, Coordonnateur spécial des Nations pour le développement économique et social

2 Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (E/1996/100, E/1996/L.16, E/1996/L.17)

10 h 30 à 13 heures		Salle du Conseil économique et social

Débat de haut niveau

3. Dialogue de politique générale et discussions des évenements importants dans l'économie mondiale et dans la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies [2] (E/1996/60)

   Déclarations de :

   M. Rubens Ricupero
   Secrétaire général
   Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

   M. Sven Sandström, Directeur général, planification et gestion des ressources
   Banque mondiale/Société financière internationale

   M. Prabhakar R. Narvekar
   Directeur général adjoint
   Fonds monétaire international

   Représentant
   Organisation mondiale du commerce

   Suivies d'un échange de vues

3 p.m.- 6 p.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [2] (E/1996/60)

Exchange of views (conclusion)

15 heures à 18 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social

Dialogue de politique générale et discussions des évenements importants dans l'économie mondiale et dans la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies [2] (E/1996/60)

Échange de vues (fin)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-sixth session

10 a.m.- 1 p.m.	31st meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	32nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed medium-term plan for the period 1998-2001

Programme 24:Administrative Services (A/51/6 ((Prog. 24))

Programme 25:Internal Oversight (A/51/6 (Prog.25))

Programme 11:Human Settlements (A/51/6 (Prog.11))

Programme 20: Humanitarian assistance (A/51/6 (Prog. 20))

Programme 21: Protection and assistance to Refugees (A/ 51/6 (Prog.21))

Programme 22: Palestinian Refugees (A/51/6 (Prog 22))

Introduction and general discussion

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-sixième session

10 heures à 13 heures	31e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	32e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Projet de plan à moyen terme pour la période 1998-2001

Programme 24 : Services administratifs (A/51/6(Prog.24))

Programme 25 : Contrôle interne (A/51/6 (Prog.25))

Programme 11 : Établissements humains (A/51/6 (Prog. 11))

Programme 20 : Assistance humanitaire (A/51/6 (Prog.20))

Programme 21: Opérations de protection et d'assistance en faveur des réfugiés (A/ 51/6 (Prog.21))

Programme 22 : Réfugiés palestiniens (A/51/6 (Prog 22))

Présentation et débat général

ANNOUNCEMENTS

The Secretariat of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System informs delegations that document WGUNS/CRP.3/Add.4 is available in Room S-3380. This document, prepared by the Secretariat, represents Chapter IV of the compendium of proposals and views. It deals with the subject "The United Nations, Regional Organizations, Civil Society and Parliaments".

* * *

The following documents of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL are available for delegations in advance unedited form in front of Room S-2994:

Report of the Secretary-General on the implementation of General Assembly resolution 50/120 and Economic and Social Council resolutions 1995/50 and 1995/51;

Report of the Secretary-General on coordination of the activities of the United Nations system for the eradication of poverty;

Report of the Secretary-General on the implementation of the agreed conclusions on the theme of the 1995 coordination segment of the Council relating to coordinated follow-up by the United Nations system and implementation of the results of the major international conferences organized by the United Nations in the economic, social and related fields;

Conference room paper on new and innovative ideas for generating funds.

Note by the Secretariat on strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods institutions.

These documents will be considered at the substantive session of the Economic and Social Council. Delegations are kindly requested to limit their copies to one per delegation.

* * *

The Secretariat of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development informs delegations that a paper containing the paragraphs of Chapter III, "Institutionalisation issues and follow-up", as amended or accepted during the 20 to 31 May session is available in front of Room S-2994.

AVIS

Le secrétariat du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies informe les délégations que le document WGUNS/CRP.3/Add.4 est disponible dans le bureau S-3380. Le document, préparé par le secrétariat, contient le Chapitre IV du répertoire de propositions et de vues et traite du sujet "L'Organisation des Nations Unies, les organisations régionales, la société civile et les parlements".

* * *

Les documents suivants du CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL, non révisés, sont à la disposition des délégations devant le bureau S-2994 :

Rapport du Secrétaire général sur l'application de la résolution 50/120 de l'Assemblée générale et des résolutions 1995/50 et 1995/51 du Conseil économique et social;

Rapport du Secrétaire général sur la coordination des activités menées par les organismes des Nations Unies pour élimer la pauvreté;

Rapport du Secrétaire général sur l'application des conclusions adoptées d'un commun accord au cours du débat que le Conseil a consacré en 1995 aux questions de coordination, touchant la coordination du suivi par les organismes des Nations Unies et l'application des résultats des grandes conférences internationales organisées par l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes;

Document de séance sur des idées nouvelles et novatrices pour mobiliser des fonds.

Note du secretariat sur le renforcement de la collaboration entre le système des Nations Unies pour le développement et les institutions de Bretton Woods.

Ces documents seront examinés à la session de fond du Conseil économique et social. Les délégations sont priées de se limiter à un seul exemplaire.

* * *

Le secrétariat du Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement informe les délégations qu'un document contenant les paragraphes du Chapitre III, "Questions institutionnelles et suivi", tel que modifié ou accepté au cours de la session du 20 au 31 mai est disponible devant le bureau S-2994.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 22 June 1996

GROUP OF 77
(on Committee for Programme and Coordination matters)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE GROUP OF 77 AND THE NON ALIGNED MOVEMENT
(on the strengthening of the United Nations system)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council: items 3 (a) (E/1996/61), 3 (b) (E/1996/59) and 4 (E/1996/72))

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 22 juin 1996

GROUPE DES 77
(sur les questions relatives au Comité du programme et de la coordination)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

COMITÉ MIXTE DE COORDINATION DU GROUPE DES 77 ET DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS
(sur le renforcement du système des Nations Unies)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(sur le Conseil économique et social : points 3 a) (E/1996/61), 3 b) (E/1996/59) et 4 (E/1996/72))

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1996 session of the Subcommittee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance of the Special Committee on the Situation With Regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will begin on Wednesday, 26 June 1996, at 10 a.m. in Conference Room 3. The agenda for the meeting will be as follows:

1. Opening of the session.
2. Organization of work
3. Consideration of the questions of the Non-Self-Governing Territories

American Samoa (A/AC.109/2044)

Anguilla (A/AC.109/2045)

Bermuda (A/AC.109/2041)

British Virgin Islands (A/AC.109/2055)*

Cayman Islands (A/AC.109/2053)

Guam (A/AC.109/2047)

Montserrat (A/AC.109/2052)*

Pitcairn (A/AC.109/2056)*

St. Helena (A/AC.109/2043)

Tokelau (A/AC.109/2050)

Turks and Caicos Islands (A/AC.109/2051)*

United States Virgin Islands (A/AC.109/2054 and Add.1*)

* To be issued.

* * *

The forty-seventh session of the Committee on Applications for Review of Administrative Tribunal Judgements will be held on 26 June 1996 in Conference Room 6.

The Committee is composed of the Member States the representatives of which serve on the General Committee of the fiftieth session of the General Assembly, namely:

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de 1996 du Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux commencera le mercredi 26 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Ouverture de la session
2. Organisation des travaux
3. Examen des questions des territoires non autonomes

Samoa américaines (A/AC.109/2044)

Anguilla (A/AC.109/2045)

Bermudes (A/AC.109/2041)

Îles Vierges britanniques (A/AC.109/2055)*

Îles Caïmanes (A/AC.109/2053)

Guam (A/AC.109/2047)

Montserrat (A/AC.109/2052)*

Pitcairn (A/AC.109/2056)*

Sainte Hélène (A/AC.109/2043)

Tokélaou (A/AC.109/2050)

Îles Turques et Caïques (A/AC.109/2051)*

Îles Vierges américaines (A/AC.109/2054 et Add.1*)

* À paraître.

* * *

La quarante-septième session du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif se tiendra le 26 juin 1996 dans la salle de conférence 6.

Le Comité est composé des États Membres dont les représentants siègent au Bureau de la cinquantième session de l'Assemblée générale, à savoir :

Albania, Algeria, Belgium, Bhutan, Bolivia, China, Congo, Costa Rica, Denmark, France, Kenya, Kuwait, Lao People's Democratic Republic, Lebanon, Mali, Mauritania, Mauritius, Mongolia, Namibia, Nicaragua, Portugal, Russian Federation, Saint Lucia, Thailand, The former Yugoslav Republic of Macedonia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Yemen.

• • •

The sixth substantive session of the High-Level Open-ended Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held from Tuesday, 25 June to Thursday, 27 June 1996, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

The session will continue the consideration of issues related to the items of "The General Assembly" and "The Secretariat". The relevant document for consideration by the Working Group is Conference Room Paper WGUNS/CRP.10, prepared by the Vice-Chairmen. This document is a synthesis of previous papers and builds on discussions in the Working Group. It is available in Room S-3380.

• • •

The 1996 session of the Ad Hoc Committee on the Indian Ocean will be held on 8 July 1996, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4.

• • •

The tentative schedule of meetings of the Working Groups of the General Assembly for June and July is as follows:

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council:

Tuesday, 9 July, to Thursday, 11 July (6 meetings);

Wednesday, 17 July, and Thursday, 18 July (4 meetings);

Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development:

Tuesday, 3 September, to Friday, 6 September (8 meetings);

Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System:

Tuesday, 25 June, to Thursday, 27 June (6 meetings);

Tuesday, 23 July, to Friday, 26 July (8 meetings).

Albanie, Algérie, Belgique, Bhoutan, Bolivie, Chine, Congo, Costa Rica, Danemark, France, Kenya, Koweït, République démocratique populaire lao, Liban, Mali, Mauritanie, Maurice, Mongolie, Namibie, Nicaragua, Portugal, Fédération de Russie, Sainte Lucie, Thaïlande, l'Ex-République yougoslave de Macédoine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, États-Unis d'Amérique et Yémen.

• • •

La sixième session de fond du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du Système des Nations Unies aura lieu du mardi 25 juin au jeudi 27 juin 1996, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

La session poursuivra l'examen des questions concernant "L'Assemblée générale" et "Le Secrétariat". Le Groupe de travail sera saisi du document de séance WGUNS/CRP.10, établi par les vice-présidents, qui fait la synthèse des documents antérieurs à partir des discussions du Groupe (disponible au bureau S-3380).

• • •

La session de 1996 du Comité spécial de l'océan Indien se tiendra le 8 juillet 1996 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4.

• • •

Le calendrier provisoire des séances des Groupes de travail de l'Assemblée générale pour juin et juillet est le suivant :

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité :

Mardi 9 juillet au jeudi 11 juillet (6 séances);

Mercredi 17 juillet et jeudi 18 juillet (4 séances);

Groupe de travail officieux à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement :

Mardi 3 septembre au vendredi 6 septembre (8 séances);

Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies :

Mardi 25 juin au jeudi 27 juin (6 séances);

Mardi 23 juillet au vendredi 26 juilllet (8 séances).

Informal Open-ended Working Group on an Agenda for Peace and/or its Subgroups:

Subgroup on Coordination: Tuesday, 25 June, at 3 p.m. *A revised non paper is available in Room S-3380*;

This Working Group will also meet on 1, 2 and 3 July (6 meetings).

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1996

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 1996 from 24 June to 26 July 1996 at Headquarters. The session will be opened on Monday, 24 June 1996, at 10 a.m. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1996/100, E/1996/L.16 and E/1996/L.17*.

High-level segment
(24-26 June 1996)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 25 and 26 June 1996, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

The first day of the high-level segment (24 June) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

In accordance with Council decision 1996/202, the theme for the high-level segment will be "International cooperation against the illicit production, sale, demand, traffic and distribution of narcotics and psychotropic substances and related activities".

Operational activities segment
(8-10 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the segment on operational activities of the United Nations for international deve-lopment cooperation (28 June) is also open. The high-level meeting will be devoted to consideration of strengthening collaboration between the United Nations development system and the Bretton Woods Institutions in the areas of social and economic development at all levels, including field level. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. Liesel Hardebusch (tel: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* To be issued.

Groupe de travail officieux à composition non limitée su l'Agenda pour la paix et/ou ses sous-groupes :

Sous-Groupe sur la coordination : mardi 25 juin à 15 heures *Un document non révisé est disponible au bureau S-3380*;

Ce groupe de travail se réunira également les 1er, 2 et juillet (6 séances).

• • •

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1996

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond d 1996 du 24 juin au 26 juillet 1996 au Siège. La session s'ouvrir le lundi 24 juin 1996 à 10 heures. L'ordre du jour provisoir annoté, l'organisation des travaux et l'état de la documentatio figurent dans les documents E/1996/100, E/1996/L.16 et E/1996 L.17*.

Débat de haut niveau
(24-26 juin 1996)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateur pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 25 et mercred 26 juin 1996 sont priées de se mettre en contact avec le secrétari du Conseil économique et social (Mme Liesel Hardebusch (tél. 212-963-5717; fax : 212-963-5935)).

La première journée du débat de haut niveau (24 juin) ser consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveau importants touchant l'économie mondiale et la coopératio économique internationale avec les chefs d'institutions financière du système des Nations Unies.

Conformément à la décision 1996/202 du Conseil, le thème d débat de haut niveau sera "Coopération internationale dans la lutt conre la production, la vente, la demande, le trafic et la dis tribution des stupéfiants et de substances psychotropes et le activités connexes".

Débat consacré aux activités opérationnelles
(8-10 juillet)

La liste des orateurs pour le débat de haut niveau consacré au activités opérationnelles du système des Nations Unies concernan la coopération internationale pour le développement (28 juin) es également ouverte. Le débat de haut niveau sera consacré l'examen du renforcement de la collaboration entre le système d développement des Nations Unies et les organismes issues d l'Accord de Bretton Woods dans le domaine du développemen économique et social à tous les niveaux, y compris sur le terrai Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec secrétariat du Conseil économique et social (Mme Lies Hardebusch (tél: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

* À paraître.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Public Forum

On 26 June 1996, at 12.45 pm. In Conference Room 2, Dr. Wally N'Dow, Secretary-General of the Second United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) wil be the keynote speaker of a public forum entitled: "After Istanbul: The Way Forward". Dr. N'Dow will be introduced by Mrs. Ellen Johnson-Sirleaf, UNDP Assistant Administrator and Director of the Regional Bureau for Africa. The forum is co-sponsored by the UNDP Division of Public Affairs and African Amicale. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and NGOs as well as United Nations staff are invited.

* * *

Panel Discussion

A panel discussion on the theme : "Youth: Window of Opportunitiy for Reducing the Demand for Drugs", organized by UNDCP, UNICEF and the UN NGO Committe on Narcotics and Substance Abuse, will be held on 26 June 1996, from 5 p.m. to 7 p.m. in Conference Room 7 on the occasion of the International Day against Drug Abuse and Illicit Trafficking. The programme can be obtained by calling the New York UNDCP Office (963-9634).

Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Workshop

The Worshop on Global Information through Computer Networking Technology in the Follow-up to the Fourth World Conference on Women will take place from 26 to 28 June 1996 in Conference Room A. The Workshop is organized by the Department for Policy Coordination and Sustainable Development, Division for the Advancement of Women.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Forum public

Le 26 juin 1996 à 12 h 45 dans la salle de conférence 2, M. Wally N'Dow, Secrétaire général de la seconde Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II), donnera une conférence publique sur le thème : "Après Istanbul : La marche en avant". M. N'Dow sera présenté par Mme Ellen Johnson-Sirleaf, Administrateur assistant et Directrice du Bureau régional pour l'Afrique. La rencontre est co-parrainée par la Division des affaires publiques du PNUD et l'Amicale africaine. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédits et des ONG, ainsi que les fonctionnaires des Nations Unies sont invités.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème : la jeunesse : une chance de réduire la demande de drogues, organisée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues, l'UNICEF et le Comité des ONG sur l'abus des drogues et des stupéfiants, aura lieu le 26 juin 1996 de 17 heures à 19 heures dans la salle de conférence 7 à l'occasion de la Journée internationale contre l'abus et le trafic des drogues. Le programme peut être obtenu auprès du Bureau de New York du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (963-9634).

Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invtés.

* * *

Atelier

L'atelier sur l'information mondiale à l'aide des techniques de réseautage informatique à la suite de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes aura lieu du 26 au 28 juin 1996, dans la salle de conférence A. L'atelier est organisé par le Département de la coordination des politiques et du développement durable, Division de la promotion de la femme.

* * *

Briefings

The League of Arab States will hold a briefing for the Arab Ambassadors of member Countries of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) on 27 June 1996, at 11.30 a.m. in Conference Room 9.M. Hazem El-Beblawi, the Executive Director of ESCWA will address the meeting.

* * *

The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) will hold a briefing given by the Secretary-General of the World Food Summit, Ms. Kay Killingsworth, on 27 June 1996 at 10 a.m. in Conference Room 4. All interested delegations and NGOs are cordially invited.

* * *

Announcement

As from Thursday, 6 June 1996, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesdays and Thursdays. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Réunions d'information

La Ligue des États arabes tiendra une réunion d'information à l'intention des ambassadeurs arabes des pays membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO). Le Secrétaire exécutif de la CESAO prendra la parole

* * *

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) organise une une réunion d'information de la Secrétaire générale du Sommet mondial de l'alimentation, Mme Kay Killingsworth, le 27 juin 1996 à 10 heures dans la salle de conférence 4. Toutes les délégations et les ONG intéressées sont invitées.

* * *

Avis

À partir du jeudi 6 juin 1996 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardis et les jeudis. Les réunions auront lieu à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 21 June 1996

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 602nd meeting

Adoption of the agenda [1]

The Committee adopted its agenda as contained in document E/C.2/1996/CRP.1.

Requests from non-governmental organizations to be heard by the Economic and Social Council at its substantive session of 1996 [2]

The Committee considered the item and decided to recommend to the Economic and Social Council that the following organizations be heard on the agenda items as indicated in documents E/C.2/1996/CRP.2 and Add.1: Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Status with the Economic and Social Council, Franciscans International; Interaction, American Council for Voluntary International Action; International Association for Religious Freedom, International Chamber of Commerce, International Confederation of Free Trade Unions, International Council of Voluntary Agencies, International Organization of Employers, International Youth and Student Movement for the United Nations, Inter-Parliamentary Union, Society for International Development, Soroptimist International, World Assembly of Youth, World Federation of Trade Unions, World Federation of United Nations Associations, World Muslim Congress, World Veterans Federation and Zonta International.

Statements were made by the representatives of Costa Rica, China and the Russian Federation.

A statement was also made by the Chairman.

Review of arrangements for consultation with non-governmental organizations [3]

Statements were made by the representatives of Cuba, the United States, Costa Rica, the Russian Federation and China.

A statement was also made by the Chairman.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 21 juin 1996

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 602e séance

Adoption de l'ordre du jour [1]

Le Comité adopte son ordre du jour tel qu'il figure dans le document E/C.2/1996/CRP.1.

Demandes d'organisations non gouvernementales souhaitant être entendues par le Conseil économique et social à sa session de fond de 1996 [2]

Le Comité examine la question et décide de recommander au Conseil économique et social que les organisations suivantes soient entendues sur les points de l'ordre du jour, comme indiqué dans les documents E/C.2/1996/CRP.2 and Add.1 : Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, Franciscain International; Interaction : Conseil américain pour l'action internationale bénévole, Association internationale pour la liberté religieuse, Chambre de commerce internationale, Confédération internationale des syndicats libres, Conseil internatinal des agences bénévoles, Organisation internationale des employeurs, Mouvement international de la jeunesse et des étudiants pour les Nations Unies, Union interparlementaire, Société internationale pour le développement, Association soroptimiste internationale, Assemblée mondiale de la jeunsse, Fédération syndicale mondiale, Fédération mondiale des associations pour les Nations Unies, Congrès du monde islamique, Fédération mondiale des anciens combattants et Zonta International.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des État-Unis, du Costa Rica, de la Fédéération de Russie et de la Chine.

Le Président intervient également la parole.

Examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales [3]

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, des États-Unis, du Costa Rica, de la Fédération de Russie et de la Chine.

Le Président prend la parole.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session 25th meeting

Report on the Field Visit of the Executive Board members [9] *(E/ICEF/1996/CRP.23)*

The Vice-President and team leader, Mr. Jan Top Christensen (Denmark), introduced the report.

Statements were made by the representatives of Turkey, Switzerland, the Russian Federation and Morocco, and by the observer delegation of Kazakstan.

Other matters [15]

The Secretary of the Executive Board announced the provisional agenda for the third regular session of the Executive Board was scheduled from 16 to 19 September 1996.

Statements were made by the representatives of the United States, Morocco, Turkey and France and the observer delegation of Bangladesh.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

Concluding remarks by the Executive Director and the President of the Board [16]

The Executive Director and the President of the Board made concluding remarks.

The Executive Board concluded its annual session for 1996.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle 25e séance

Rapport sur la visite sur le terrain par les membres du Conseil d'administration [9] *(E/ICEF/1996/CRP.23)*

Le Vice-Président et Coordonnateur, M. Jan Top Christensen (Danemark), présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, de la Suisse, de la Fédération de Russie et du Maroc, ainsi que par la délégation d'observation du Kazakstan.

Questions diverses [15]

Le Secrétaire du Conseil d'administration annonce que l'ordre du jour provisoire de la troisième session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra du 16 au 19 septembre 1996.

Des déclarations sont faites par les représentants des États-Uniss, du Maroc, de la Turquie et de la France, ainsi que par la délébation d'observation du Bangladesh.

La Directrice générale répond aux questions des délégations.

Déclarations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil d'administration [16]

La Directrice générale et le Préesident du Conseil d'administration font des déclarations finales.

Le Conseil d'administration termine ainsi les travaux de sa session annuelle de 1996.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT)

Istanbul, Turkey

THURSDAY, 13 JUNE 1996

16th meeting

Credentials of representatives to the Conference [7]

(b) *Report of the Credentials Committee*

The Conference began consideration of agenda item 7 (b).

The report of the Credentials Committee was adopted, as contained in document A/CONF.165/13.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT)

Istanbul (Turquie)

JEUDI 13 JUIN 1996

16e séance

Pouvoirs des représentants à la Conférence [7]

b) *Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs*

La Conférence commencence l'examen de la question.

Le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs est adopté tel qu'il figure dans le document A/CONF.165/13.

The Conference thus concluded its consideration of agenda item 7.

High-level segment

Addresses were made the representatives of the following countries: Nigeria, Algeria, the Netherlands, Solomon Islands, Norway, Swaziland, Guinea, Austria, Ukraine, the Islamic Republic of Iran, Ireland, Senegal, Switzerland, the Philippines, Lesotho, Mozambique, Hungary, Bahrain, Venezuela, Luxembourg, Greece, Malta, Bulgaria, India, the Republic of Moldova, the Niger, Thailand, Kuwait, Trinidad and Tobago, Nicaragua, Slovakia, Nepal, Zimbabwe, Cyprus, Cambodia, Vanuatu, Panama, Bangladesh, Egypt and Ethiopia.

Statements in exercise of their right of reply were made by the representatives of Turkey and Cyprus.

COMMITTEE I 4th meeting

Consideration of the draft Habitat Agenda

Statements were made by the representatives of Uganda (on behalf of the Group of 77 and China), the United States, the United Arab Emirates, Qatar, China, Egypt, Saudi Arabia, Italy (on behalf of the European Union), Malta, India, the Philippines, Mexico, the United Republic of Tanzania, the Islamic Republic of Iran, Kenya and Nigeria.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 21 JUNE 1996

2446th meeting

Cooperation with other international legal institutions

The representative of the Inter-American Juridical Committee of the Organization of the American States informed the Commission of relevant activities and programmes undertaken by the Committee.

Draft Code of Crime against the Peace and Security of Mankind

The Commission continued its consideration of draft article 18 (War Crimes).

La Conférence termine ainsi l'examen du point 7 de l'ordre du jour.

Débat de haut niveau

Des allocutions sont faites par les représentants des pays ci-après : Nigéria, Algérie, Pays-Bas, Îles Salomon, Norvège, Swaziland, Guinée, Autriche, Ukraine, République islamique d'Iran, Irlande, Sénégal, Suisse, Philippines, Lesotho, Mozambique, Hongrie, Bahreïn, Venezuela, Luxembourg, Grèce, Malte, Bulgarie, Inde, République de Moldova, Niger, Thaïlande, Koweït, Trinité-et-Tobago, Nicaragua, Slovaquie, Népal, Zimbabwe, Chypre, Cambodge, Vanuatu, Panama, Bangladesh, Égypte et Éthiopie.

Les représentants de la Turquie et de Chypre exercent le droit de réponse.

COMMISSION I 4e séance

Examen du projet d'Agenda pour l'habitat

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Ouganda (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), États-Unis, Émirats arabes unis, Qatar, Chine, Égypte, Arabie saoudite, Italie (au nom de l'Union européenne), Malte, Inde, Philippines, Mexique, République-Unie de Tanzanie, République islamique d'Iran, Kenya et Nigéria.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 21 JUIN 1996

2446e séance

Coopération avec d'autres organes des Nations Unies, des institutions spécialisées et d'autres organismes compétents

Le représentant de l'Inter-American Juridical Committee de l'Organisation des États américains informe la Commission des activités pertinents et des programmes entrepris par le Comité.

Projet de Code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

La Commission poursuit l'examen du projet d'article 18 (Crimes de guerre).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43(2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Togo (19 June 1996)*

International Grains Agreement, 1995

(b) Food Aid Convention, 1995, concluded in London on 5 December 1994

Accession: Netherlands (20 June 1996)*

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Ratification: Finland, Ireland (21 June 1996)*

Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982, adopted by the General Assembly on 28 July 1994

Ratification: Finland, Ireland (21 June 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des Etats Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Togo (19 juin 1996*)

Accord international sur les céréales de 1995

b) Convention relative à l'aide alimentaire de 1995, conclue à Londres le 5 décembre 1994

Adhésion : Pays-Bas (20 juin 1996*)

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Ratification : Finlande, Irlande (21 juin 1996*)

Accord relatif à l'application de la Partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982, adopté par l'Assemblée générale le 28 juillet 1994

Ratification : Finlande, Irlande (21 juin 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Exhibit

The exhibit "Sports against Drugs", sponsored by UNDCP and produced by DPI will be opened on 25 June 1996 by H.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais, President of the Economic and Social Council, at 1 p.m. in the General Assembly Lobby. Members of delegations, United Nations bodies, specialized agencies, accredited media and non-governmental organizations and Secretariat Staff are invited.

* * *

Effective Tuesday, 18 June 1996, the Dag Hammarskjöld Library will offer one-hour training sessions in retrieving and downloading relevant information from the Internet. Sessions are offered to delegates and staff of Permanent Missions and will be given every Tuesday and Wednesday from 10 a.m. to 11 a.m. Delegations interested in scheduling a "CyberSeek" training session are kindly requested to call 963-7355, or send an electronic mail (dhlpubc@un.org) or a fax (963-8861).

AVIS

Exposition

Une exposition sur le thème : le sport contre les drogues, parrainée par le Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues et produite par le Département de l'information, sera ouverte le 25 juin 1996 par S.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais, Président du Conseil économique et social, à 13 heures dans la salle des pas perdus de l'Assemblée générale. Les membres des délégations, des organismes des Nations Unies, des institutions spécialisées, des médias accrédités et des organisations non gouvernementales, et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

À partir du mardi 18 juin 1996, la Bibliothèque Dag Hammarskjöld offrira un cours de formation d'une heure pour rechercher les informations sur Internet et les décharger. Les cours, destinés aux délégués et au personnel des missions permanentes, seront donnés les mardis et les mercredis de 10 heures à 11 heures. Les délégations intéressées à s'inscrire à un cours "CyberSeek" sont priées de téléphoner au numéro 963-7355 ou d'adresser un courrier électronique (dhlpubc@un.org) ou un fax (963-8861).

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zimbabwe
H.E. Mr. Machivenyika Tobias Mapuranga

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. Kamal Kharrazi

Eastern European States:
Czech Republic
H.E. Mr. Karel Kovanda

Latin American and Caribbean States:
El Salvador
H.E. Mr. Ricardo G. Castaneda-Cornejo

Western European and Other States:
Turkey
H.E. Mr. Tuluy Tanç
Chargé d'affaires

* * *

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of June has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zimbabwe
H.E. Mr. Machivenyika Tobias Mapuranga

Asian States:
Iran (Islamic Republic of)
H.E. Mr. Kamal Kharrazi

Eastern European States:
Czech Republic
H.E. Mr. Karel Kovanda

Latin American and Caribbean States:
El Salvador
H.E. Mr. Ricardo G. Castaneda-Cornejo

Western European and Other States:
Turkey
H.E. Mr. Tuluy Tanç
Chargé d'affaires

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

96-15004